



**SONATA OP. 19 DE PAUL CRESTON: “PLAN DE ESTUDIO COMO  
HERRAMIENTA PARA RESOLVER DIFICULTADES TÉCNICAS”**

**MIGUEL FERNANDO LÓPEZ PAREJA**

**1.121.333.675**

**RECITAL DE GRADO**

**UNIVERSIDAD DE PAMPLONA**

**FACULTAD DE ARTES Y HUMANIDADES**

**PROGRAMA DE MUSICA**

**PAMPLONA**

**2015**



**SONATA OP. 19 DE PAUL CRESTON: “PLAN DE ESTUDIO COMO  
HERRAMIENTA PARA RESOLVER DIFICULTADES TÉCNICAS”**

**MIGUEL FERNANDO LÓPEZ PAREJA**

**1.121.333.675**

**RECITAL DE GRADO**

**ASESOR:**

**JAIME CHAPARRO NEIRA Msc.**

**UNIVERSIDAD DE PAMPLONA**

**FACULTAD DE ARTES Y HUMANIDADES**

**PROGRAMA DE MUSICA**

**PAMPLONA**

**2015**



## DEDICATORIA

*Primeramente a Dios todopoderoso por darme sabiduría, entendimiento y sobretodo paciencia en todos los aspectos de la vida, por regalarme el don de la vida, la bendición de una hermosa familia y el maravilloso don artístico de interpretar la música a través del saxofón.*

*A mis padres Celso y Nuvis por darme todo su amor y apoyo incondicional, los principales pilares en mi vida, mis más grandes consejeros y lo más importante su sacrificio como padres para ser un hombre de bien.*

*A mis hermanos Melissa y Hernando por su apoyo incondicional, regañones, consejos y amor que nos une como grandes hermanos.*

*A mi maestro Eudaldo Rafael Cuentas, por ser mi primer mentor y la persona que me enseñó tan maravilloso arte y una opción de vida, de igual manera le agradezco a mi maestro Raunit Fernández por continuar sembrando en mí esas ganas de superación en este grandioso arte.*

*A los profesores Jaime Chaparro y Jorge Méndez por ser además de mis maestros, mis amigos enseñándome incluso a ser una mejor persona, a los profesores David Aristizabal y Roberto Pérez por brindarme su ayuda para el montaje de mi recital y muy especialmente agradezco al profesor y mi jefe Pedro Contreras por ser ese pequeño hombre de gran corazón que fue además de mi profesor, mi maestro y amigo.*

*El valor de la amistad es una luz que siempre te apoya en los buenos y malos momentos, por eso agradezco a todos mis compañeros del programa de música especialmente a Johnatan Saldaña, Karen Rojas, Rosario Mattos, Karen Isao, Eduardo Caballero, Fabián Peñaloza, Farouk Rodríguez, Adriana Díaz, Diego Erazo, Andrea Álvarez, Jaime Piñeros, Javier Rico, Pedro Martínez, Mauricio Torres, Gerzain Mina, Andy Ibarguen, Lodwing Villamizar, Álvaro Vera, Álvaro Zubiria, Nelson Vera, Dianne Ochoa, Jefferson Araque, Nazzir Villabona y William Jara.*





## TABLA DE CONTENIDO

**INTRODUCCIÓN.....5**

**CAPITULO I: Contextualización histórica.....7**

- El nacionalismo.....9
- La estética nacionalista.....10
- Técnica y estética.....12
- Inicios del movimiento musical nacionalista.....14
- El grupo de los cinco.....14
- Personajes exponentes de la estética nacionalista en Europa, Latinoamérica, Norteamérica y la creación de la Escuela nacionalista del siglo XX.....15
- Biografía de Paul Creston.....20
- Su estilo.....21
- Acercamiento a la Obra desde el compositor .....22

**CAPÍTULO II: Análisis de la obra Sonata Op. 19.....23**

- Sugerencias de interpretación.....24
- Primer movimiento: With Vigor.....27
- Segundo Movimiento: With Tranquility.....39
- Tercer Movimiento: With Gaiety.....50







**CAPITULO III: Herramientas para resolver dificultades técnicas.....60**

- Articulaciones.....63
- Ejercicios de mecanismo.....64
- Ejercicios de mecanismos y digitación primer movimiento.....64
- Ejercicios de mecanismos y digitación segundo movimiento.....70
- Ejercicios de mecanismos y digitación tercer movimiento.....75

**CONCLUSIONES.....80**

**ANEXOS.....82**

**BIBLIOGRAFÍA.....92**

**DISCOGRAFÍA.....95**

**CAPITULO IV: Anexo obras recital y publicidad.....101**





## INTRODUCCIÓN

La música como uno de los más importantes artes de la expresión humana, debe estar presente en todos los ámbitos de la vida, el cual nos lleva a experimentar sentimientos y emociones que nos transportan a ese lado espiritual, permitiendo transmitir emociones a través de sonidos y silencios. Profesionalmente hablando, un músico debe ser capaz de dar una buena puesta en escena, y con este, brindar su máxima expresión como artista, pero antes de esto, la preparación de su repertorio, de sus conocimientos y lo más importante la dedicación y pertinencia, hacen que estos sean aspectos bases de un buen interprete musical.

Una preparación académica consiste en crecer a nivel profesional y personal, puede ser provechoso si esta, viene de la mano de maestros e incluso compañeros, que al transcurrir del tiempo, se logre alcanzar metas propuestas para el continuo desarrollo musical.

Una guía bien elaborada, ya sea desde el aprendizaje continuo, o simplemente por constructivismo, son mecanismo de gran beneficio ya que puede ser un camino provechoso para el constante desarrollo intelectual; dicho esto, este ensayo es brindar una guía con recomendaciones y ejercicios sugerentes que faciliten el abordaje de la Sonata Op 19 de Paul Creston. El motivo principal de esta idea fue por la poca información existente, pertinente al abordaje de dicha obra, por lo tanto un auto



aporte desde la experiencia personal que explique diversas maneras de interpretar, estudiar y analizar dicha obra, es un aporte importante que puede ser de gran utilidad y orientación para los saxofonistas interesados en aprender más acerca de nuevos lenguajes y técnicas oportunas a el abordaje musical.





Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - [www.unipamplona.edu.co](http://www.unipamplona.edu.co)

## CAPÍTULO I: Contextualización histórica

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK



Una universidad **incluyente** y **comprometida** con el desarrollo integral



## SONATA OP. 19 DE PAUL CRESTON: “PLAN DE ESTUDIO COMO HERRAMIENTA PARA RESOLVER DIFICULTADES TÉCNICAS”

Es pertinente señalar que la música a través de la historia ha estado dividida en periodos o épocas con unas características fundamentales que han permitido describir sus particularidades, y es así que cuando mencionamos el barroco, el clasicismo, el romanticismo y posteriormente el nacionalismo, debemos estudiar con detenimiento y con mucha responsabilidad los diferentes lenguajes que se desarrollaron en cada uno de estos momentos de la expresión humana, y que por la misma razón de que el hombre no ha sido estacionario en sus procesos creativos, la música también ha estado a la par de la evolución misma en la justa medida de sus creadores. La música como esencia de la expresión del sentir de los pueblos no ha sido ajena a esos cambios, por lo tanto cabe destacar que cada época trajo consigo unas características fundamentales correspondientes a las incorporaciones y particularidades en lo social, en lo religioso, en lo político, y por lo tanto en el arte.

Citando a Ainhoa Kaiero Claver, *“La música como elemento de identidad en la construcción de sociedad ha generado grandes avances sobre la base de la transmisión de ideologías, pensamientos y sentimientos. Los elementos de la musicalización de la vida corresponden a corrientes propias de la época que*



*sistematizan los avances en materia de evolución, contradicción y hasta de la propia dialéctica con la cual se han de diferenciar los periodos históricos, las naciones y sus habitantes.” (Claver, 2007)*

Cada periodo de la música con sus peculiaridades desarrollándose a la par de otros campos del saber humano en lo político, en lo social, en lo económico y algunas veces en lo religioso, propiciaron los elementos fundamentales para los avances en materia de expresión humana a partir de las artes. Y es importante destacar que existió una corriente estética que determinó las especificidades, motivo central de nuestro análisis y que tienen que ver directamente con nuestro trabajo y es el nacionalismo.

- **El nacionalismo**

*“El término «nacionalismo» -o «nacionalista» -se aplica con frecuencia a un amplio abanico de movimientos y organizaciones políticas que poseen una orientación secesionista o independentista, y se les aplica por el mero hecho de poseer dicha orientación. Por una parte, no todo nacionalismo ha sido secesionista y, por otra, no todo independentismo ha sido nacionalista. El nacionalismo alemán y el nacionalismo italiano- dos de los primeros y más representativos nacionalismos- fueron principalmente unificadores, aglutinantes de una pluralidad de unidades políticas que eran independientes entre sí. Por otro lado, el secesionismo de los*





*Estados del Sur de Norteamérica, en 1861, no tuvo carácter nacionalista y, de hecho, no suele ser incluido entre los acontecimientos políticos vinculados con el nacionalismo.” (Prados, 2005)*

- **La estética nacionalista**

La corriente estética nacionalista hizo que las naciones tuvieran la necesidad de crear un sello distintivo que los caracterizara en otras partes del mundo y que al mismo tiempo mostrara los rasgos autóctonos más acertados de su terruño, denotando así un lenguaje y estilo propio musical.

El orgullo de cada persona por su tierra natal hace que las diferentes culturas y con ellas sus costumbres, tengan una mayor aceptación por ser netamente propias de una determinada nación, lo cual conlleva a mostrar el sentir de los pueblos a través del folklore haciéndolo característico y sin igual a otras culturas, a sus ideales y sus costumbres. Dicho esto, cuando se hace referencia al nacionalismo; *“el concepto “patriotismo”, aunque tenga muchas connotaciones similares y haya sido siempre uno de los ingredientes emocionales típicos del nacionalismo, no agota, en realidad, su contenido y su sentido, pues el nacionalismo, como superestructura ideológica de una cierta forma de organización social y política, no consiste sólo en un conjunto de sentimientos, en un estado de ánimo. Más que esto, significa un eje integrado de colores e instituciones, un modo de ser estructural de la nación en cuanto a forma de*



*organización humana. En este sentido, así como no hay nacionalismo sin nación, no hay nación sin nacionalismo.” (Pinto, 1974)*

La estética de este importante periodo iba muy ligada a la interpretación musical desarrollada por los músicos en los diferentes periodos anteriores al nacionalismo, formando un lenguaje único y característico por lo que se desarrollaron a la medida del tiempo distintas técnicas para una mejor interpretación, una producción sonora y la exploración de nuevos timbres que caracterizó a este ciclo musical siendo este manifestante de las nuevas expresiones musicales en torno a las diferentes culturas que le adicionaba a la música su propia raíz etnológica. Este fue el inicio de nuevos conocimientos con base en las distintas expresiones socioculturales donde fueron creándose códigos musicales que mantenían una nación unida.

Refiriéndonos a las distintas técnicas interpretativas, lo que inicialmente un músico o ejecutante debe realizar para el abordaje de una obra es aprender el lenguaje musical pertinente a la época, la estética y la técnica de interpretación de la misma, de manera que, pueda acercarse lo máximo posible a la concepción del autor o compositor.







- **Técnica y estética**

Etimológicamente es preciso remitirnos a diversos conceptos académicos que pretenden determinar las acepciones de esta palabra, para lo cual citamos “la palabra *técnica* proviene de *téchne*, un vocablo de raíz griega que se ha traducido al español como *arte o ciencia*. Esta noción sirve para describir a un tipo de acciones regidas por normas o un cierto protocolo que tiene el propósito de arribar a un resultado específico, tanto a nivel científico como tecnológico, artístico o de cualquier otro campo.” (Definición de técnica)

En otras palabras, una técnica es un conjunto de procedimientos reglamentados y pautas que se utiliza como medio para llegar a un cierto fin. La técnica supone que, en situaciones similares, repetir conductas o llevar a cabo un mismo procedimiento producirán el mismo efecto. Por lo tanto, se trata de una forma de actuar ordenada que consiste en la repetición sistemática de ciertas acciones. Usualmente, la técnica requiere del uso de herramientas y conocimientos muy variados, que pueden ser tanto físicos como intelectuales.

En este sentido habría que subrayar que la técnica se puede decir que es fruto de la necesidad del hombre de poder llevar a cabo la transformación de su entorno. Así, se podría establecer que nace de su intelecto y una vez establecida en esta se lleva a la concreción y a la práctica para conseguir los objetivos y metas propuestas.





Ya hablando en el plano musical es importante señalar que, el nacionalismo tenía como premisa fundamental el potenciar las músicas folklóricas de cada región innovando las estructuras de las mismas permitiendo mayor naturalidad y flexibilidad.

Sin embargo ya en el romanticismo se tenía como filosofía la veneración por la cultura popular como expresión espontánea del alma nacional. Consecuencia de esta actitud fue, que a partir de 1850, la aparición de una corriente musical nacionalista buscó una expresión musical propia basándose en el folklor nacional. Se produjo indagación de las raíces y tradiciones populares que definen culturalmente a cada pueblo.

*“La música, y en particular la música dramática, fue el medio más efectivo para reflejar ese sentimiento. La ópera facilitaba la puesta en escena de argumentos de carácter nacional y la interpretación de temas musicales populares.”* (Estética musical, los nacionalismos musicales)

Otra característica importante de este periodo por ser un elemento esencial para un buen entendimiento de las concepciones desarrolladas por maestros en el área artística, fue el dominio del lenguaje musical.

El núcleo fundamental de esta característica es la interpretación musical, este término en el arte es muy complejo y que puede explicarse como un rasgo personal



significativo de un compositor. Un instrumentista tiene el trabajo de intentar recrear en lo posible una versión interpretativa de una obra, la cual, debe acercarse a la idea original del compositor.

Son diversas las formas de interpretar una obra, y es preciso estudiar con lujo de detalles los pensamientos, los contextos históricos, sociales, estéticos que el autor tuvo para la concepción de la misma, el ejecutante se vale de sus instrumentos musicales, o de un conjunto de instrumentistas, en el caso, de un director de orquesta.

- **Inicios del movimiento musical nacionalista.**

Durante el siglo XIX, los pueblos empezaron a tomar conciencia de sus propios valores nacionales y trataron de liberarse de toda influencia cultural extranjera, basando sus expresiones musicales en sus tradiciones folklóricas. Los compositores nacionalistas implementan en su música, bases de ritmos autóctonos incluyendo sus danzas populares, canciones, y armonías utilizadas naturalmente en su folklor.

- **El grupo de los cinco**

Este periodo musical tuvo elementos innovadores y cabe reseñar en primera instancia que los movimientos nacionalistas de más relevancia tuvieron lugar en Rusia con Mijail Glinka (1804-1857), conocido como "el padre de la música rusa", que destaca





sobre todo por sus óperas, entre las más conocidas encontramos "Una vida por el zar". La idea de este notable maestro se expandió, tanto que más tarde surgió un grupo de compositores conocido como "El grupo de los cinco", los cuales seguirían la tradición iniciada por Glinka, estos músicos fueron: Mili Balakirev (1837-1910), Aleksandr Borodin (1833-1887), César Cui (1835-1918), Modest Mussorgsky (1839-1881) y Nikolai Rimsky-Korsakov (1844-1908). Glinka puede ser considerado como el precursor de la escuela nacionalista rusa.

Estos compositores abandonan las formas clásicas (sinfonías, sonatas) en favor de la creación de la música orquestal programática más conocida como los poemas sinfónicos y la música vocal dramática.

- **Personajes exponentes de la estética nacionalista en Europa, Latinoamérica, Norteamérica y la creación de la Escuela nacionalista del siglo XX**

Es pertinente señalar los más importantes expositores del nacionalismo europeo entre los cuales cabe mencionar:

- ❖ El ruso Serguéi Rachmaninov (1873-1943), desarrolló su música de manera magnánima por ser este uno de los últimos compositores románticos, de manera tal que fue considerado uno de los pianistas más influyentes del siglo



XIX, un prolífico en su arte, *“Uno de los últimos grandes compositores románticos de música clásica europea”* (Serguéi Rachmaninov)

- ❖ El Checoslovaco Anton Dvorack (1841-1904), supo extraer las esencias de la música de su tierra natal. *“Fue un compositor natural de Bohemia, territorio entonces perteneciente al Imperio austrohúngaro, posromántico y considerado el principal representante del nacionalismo checo en la música. Sin duda su obra más célebre es la Sinfonía del Nuevo Mundo.”* (Anton Dvorack)
- ❖ El compositor español Isaac Albéniz (1860-1909), fue el primer precursor del nacionalismo musical, este destacado pianista resalta la música autóctona española a partir de sus composiciones, por lo tanto, estas están dentro del contexto más popular que académico. *“Su creación que resalta su estilo de composición brindando al oyente fluidos ritmos, atrevidas armonías y melodías es Iberia.”* (Isaac Albéniz)
- ❖ El español Manuel de Falla (1876-1947), creador de la escuela nacionalista del siglo XX, sus conocimientos de los diversos ritmos hispánicos eran asombrosos implementándolos a su música de una manera magnífica. *“Tentado por las corrientes europeas como el impresionismo de Debussy, el*



*refinamiento de Ravel, el neoclasicismo de Stravinsky y expresionismo de Schomberg.” (Nacionalismo Musical)*

- ❖ Bela Bartok (1881-1945), es el compositor más importante que ha dado la música húngara, su influencia musical se basa en la investigación de las músicas propias de su nación, resultado de este, los muy conocidos libros del *”microkosmos.”*
- ❖ Zoltán Kodály (1882-1967), compositor, pedagogo y crítico musical húngaro, gran musicólogo y folklorista, su trabajo se basó en la música campesina. Sus estudios fueron basados sobre la musicalidad folklórica balcánica y magiar en particular. Sus investigaciones sobre musicología étnica recubren una importancia fundamental, *“ya que su actividad en el campo de la educación musical llevó a su país a niveles no superados de alfabetización musical, por lo tanto a esto se debe el origen del famoso método Kodály.* (Biografías y vidas, Zoltán Kodaly)

Latinoamérica no sería la excepción al ser partícipe de tan desarrollada época, en donde la música tenía un sello propio al nacer en una nación determinada, que a la vez, se volvía una voz protestante o simplemente el sentir folklórico de la gente a través del arte musical.



- ❖ De esta manera, el destacado músico y compositor, el brasilero Heitor Villa-Lobos (1887-1959), en su afán de explotar la música de su país innovando en el campo artístico de la música retó el sistema educativo convencional. *"La creación musical constituye una necesidad biológica para mí; compongo porque no puedo evitarlo"*, dijo más de una vez a sus amigos. (Orrego-Salas, 1965) Sus creaciones musicales son fuertemente influenciadas gracias a los cánones contrapuntísticos de Juan Sebastián Bach, osadamente aplicados al folklore del Brasil.
- ❖ Por su parte, en plena revolución mexicana, Carlos Chávez comenzaba a reflexionar sobre el tema del nacionalismo musical, a partir de las ideas de su maestro Manuel Ponce. Este personaje indagaba sobre la posibilidad de consolidar una verdadera escuela mexicana de composición, tomando como ejemplo la llamada Escuela Nacionalista Rusa que inició Glinka. Chávez en su afán de ilustrar la música de su nación, expresaba que *"Son hermosos nuestros cantos, es inagotable la inspiración popular, y con ellos tenemos la materia prima para la creación de obras de empuje verdadero. Si los compositores nacionales poseen los recursos artísticos necesarios, el dominio de la técnica de la composición se adquiere con el estudio y con la práctica. Y si la labor de los conservatorios llega a ser verdaderamente eficaz en este*



*sentido, veremos, que dotados ya nuestros compositores de tales recursos pondrán toda su inspiración en el vasto o restringido partido que saquen de las melodías populares”. (Carredano, 2012) Anhelos que expresaba través de su música.*

Puntualmente, Norteamérica sin duda era un espacio de construcción significativo donde se dio el nacimiento de géneros revolucionarios como el blues y el jazz, nacientes en la década de los 30` del siglo XX, denotaron un nuevo lenguaje a la música, creando así un nuevo estilo convirtiéndose en un símbolo muy popular del nuevo continente, principalmente en Estados Unidos.

A esto se le suma representantes significativos del nacionalismo norteamericano como lo fueron George Gershwin (1898-1937) y Aaron Copland (1901-1992), que utilizaron elementos de estos géneros originales de su procedencia e implementados en su música, haciendo de esta, obras únicas que revolucionaron la música en Norteamérica.

Lo anterior nos permite determinar las influencias que dieron cabida en el compositor estadounidense Paul Creston objeto principal de nuestra indagación.







- **Biografía de Paul Creston**

Nacido en la ciudad de Nueva York el 10 de octubre de 1906 en el seno de una modesta familia de emigrantes sicilianos bajo el nombre de Giuseppe Guttovoggio, Creston fue un compositor precoz y fundamentalmente autodidacta debido a las carencias económicas de su familia. Forzado a abandonar sus estudios musicales para sostener económicamente a su familia. Su primer empleo como músico lo consiguió en 1926 como organista de teatros donde se exhibían películas mudas, ocupación en la que se mantuvo hasta 1929. En 1934 fue contratado como organista en la iglesia de San Malaquías, en Nueva York, cargo que ostentó durante más de treinta años, hasta 1967. En 1940 Creston fue aceptado como profesor de piano y composición de la *Cumington School of the Arts* de Massachusetts. Durante esta década compuso igualmente varias partituras para la radio y la televisión, por las que obtuvo varios premios, incluyendo el de los críticos de Nueva York por su *Primera Sinfonía*. Autor prolífico, durante la década de los años cincuenta se estrenaron más de treinta obras nuevas de su autoría. Su fama internacional se expandió y su música, junto a la de George Gershwin y Samuel Barber, fue la más interpretada de un compositor norteamericano en el extranjero. Desde 1956 y hasta 1960 ostentó el cargo de presidente de la Sociedad de Compositores y Directores Americanos. Hacia finales de los años sesenta, la música de Creston comenzó a caer en el pesimismo y la oscuridad



y perdió su preponderancia en la escena frente a las obras de compositores más jóvenes y vanguardistas. Creston se sentía amargado por el camino que estaba tomando la música pero, a pesar de ello, continuó componiendo y en 1982 aún estrenó su *Sexta Sinfonía* para órgano en el Kennedy Center de Nueva York. En 1975 Paul Creston se retiró de todas sus actividades docentes, residiendo en un rancho en las afueras de la localidad californiana de San Diego hasta su fallecimiento en 1985 víctima de un cáncer que se le había diagnosticado un año antes. (Delangle)

- **Su estilo**

Sus obras tienden a ser ligeramente conservadora y firmemente tonal en su estilo y con un fuerte componente rítmico. Su catálogo incluye, entre otras obras, seis sinfonías, dos conciertos para violín, uno para marimba, uno para dos pianos, uno para acordeón y uno para saxofón alto, una fantasía para trombón y orquesta y una rapsodia también para saxofón alto escrita para el famoso virtuoso Jean-Marie Londeix. Algunos de sus trabajos se encuentran inspirados en la obra del poeta Walt Whitman. Creston fue también un notable docente. Entre sus discípulos se encuentran los compositores John Corigliano y Charles Roland Berry, así como los músicos de jazz Rusty Dedrick y Charlie Queener. También es autor de los libros de teoría de la música *Principles of Rhythm* (1964), *Creative Harmony* (1970) y *Rational Metric Notation* (1979). (Delangle)





- **Acercamiento a la Obra desde el compositor**

Para una mejor comprensión de esta pieza musical, debemos aproximarnos al momento de su concepción y averiguar sobre la vida del compositor, su estilo de composición y las principales características significativas de su ejercicio compositivo.

En este ejercicio compositivo como lo es su obra, “sonata Op. 19 para saxo alto con acompañamiento de piano” que luego se convertiría en una de las obras cumbres del repertorio para el saxofón en honor a Cécil Leeson (saxofonista estadounidense), es una obra que posee la estructura de la sonata clásica con fuertes componentes de la armonía jazz, la cual, se puede considerar una obra firmemente nacionalista donde es evidente una construcción sonora concreta, con los sonidos y timbres propios del jazz naciente en Norteamérica.

Esta obra fue compuesta en el año 1939, se puede deducir que la época corresponde al inicio de la inclusión del saxofón al ensamble estándar de jazz, la obra no presenta elementos de improvisación, el compositor usa la estructura de la sonata clásica con elementos de armonía contemporánea del jazz, estableciéndole al primer movimiento la estructura de la sonata clásica (exposición, desarrollo, re-exposición), los 2 movimientos faltantes, son movimientos contrastantes a la sonata.



Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

## CAPÍTULO II: Análisis de la obra Sonata Op. 19

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK



Una universidad **incluyente** y **comprometida** con el desarrollo integral



## Sugerencias de Interpretación.

La técnica de interpretación musical es la fase clave para el buen desarrollo metodológico al momento del abordaje musical, esta, es la base de los procedimientos que se deben tener en cuenta al momento de la ejecución y dominio de un instrumento musical en el abordaje de la obra, brindando la exploración de técnicas que ofrezcan una construcción de elementos que faciliten el estudio interpretativo.

La obra es de un nivel complejo para la exploración sonora e intelectual del intérprete, ya que esta demanda un nivel virtuosístico por parte del ejecutante, se usan todas las posibilidades de matices del saxofón, desde el *pp* hasta el *ff*. Algunos términos en inglés se deben tener presentes ya que intenta explicar la intensidad del compositor.

Dentro de la obra los siguientes términos que se deben tener en cuenta son los siguientes:

Encontramos frecuentemente “*in time*” – a tempo, “*calming*” – calmado o tranquilo”, “*expressively*” – expresividad o expresivo, “*increase*” – crescendo, “*increase slightly*” – poco crescendo, “*less loud*” – menos fuerte, “*increase gradually*” – crescendo progresivo, “*diminuendo*” – disminuyendo progresivo, “*diminuendo quickly*” –



diminuendo rápido, “*hold back*” – retener o ceder y “*hold back slightly*” – retener ligeramente.

En el primer movimiento es preferible iniciar en tempo más bajo que el sugerido, tempo de 108 y 112. Esta velocidad permite al pianista tocar con flexibilidad la armonía con semicorcheas desarrollando exigencia de alto nivel. En algunos momentos la obra demanda usar rallentandos, para una mejor interpretación. Además, esta debe ser tranquila, un tanto libre, buscando mantener al pianista a lo largo de la obra dinámico y expresivo. Así se puede recuperar la energía que exige la obra luego del tempo establecido.

En el segundo movimiento, la palabra clave es “*softer*” (más suave) el cual refiere al color del sonido, buscando una interpretación ad libitum. Es indispensable la puesta en escena de acentos, buscando resaltar en los compases irregulares.

El uso de la ligadura es importante, y posibilita la expresión completa ya que funciona como puente buscando no romper los tempos y caer en dificultades de perder el tempo principal del compás ya que la métrica natural de este movimiento es irregular.

En el tercer movimiento, inicialmente el término “*crisp*” – crujiente, la utilización de acentos que transforman la métrica original (2/4), dan la sensación de 4 tiempos en un compás, además, el uso de los acentos en tiempos débiles permiten explorar las



sincopas que se hacen evidentes en este movimiento. Así pues, el intérprete debe asegurarse de marcar con suficiente vigor estos acentos y no otros.

Para indagar más acerca de la obra, se recurrió a las instituciones educativas superiores regionales como la Universidad Industrial de Santander (UIS) y la Universidad Autónoma de Bucaramanga (UNAB), y a nivel internacional se encontró diferentes registros que se relacionan con la sonata op. 19 de Paul Creston en donde se encontraron los siguientes resultados:

(Barragán, 2015) Ejecución de la Sonata op. 19 de Paul Creston.

(Restrepo, 2008) Análisis formal de la sonata op.19 de Paul Creston.

(Eckers, 1966) Department of theory, To fulfill the thesis requeriment for the degree of Master of Art.

(Ruiz, 2008) Análisis armónico y melódico de la introducción. La poliritmia: ritmo aditivo y divisivo. Su utilización en el repertorio clásico y jazzístico. Departamento de comunicación audiovisual, documentación e historia del arte, Universidad Politécnica de Valencia, Tesis para optar título de Doctor.

(Creston, 1965) Libro Principles of Rhythm.



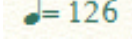
## Primer movimiento: With Vigor

**Orquestación: Saxofón alto y piano acompañante**

**Género: Sonata**

**Métrica: 4/4**

**Textura: Homofónica**

**Tempo sugerido:**  (Por la destreza de la obra se sugiere pensar un tempo menos para luego recuperar tempo en clímax principales de este movimiento)

**Grabaciones sugeridas:** Jean-Marie Londeix, Arno Bornkamp, Dmitry Uvarov, Jacopo Taddei, Mathieu Gaulin, Philip Attard, Sebastiano Terzuolo.

**Tesitura:**



En este primer movimiento muestra una forma Allegro sonata. De carácter rítmico e imponente. Este tiene 123 compases, un poco alejado del sistema tonal tradicional donde la melodía muestra material de una tonalidad o modalidad que a veces no coincide con la armonía. Además contiene progresiones por terceras y conducción de





voces a grados conjuntos. Es un movimiento que en su mayoría encontramos en algunos puntos, la interacción dinámica del saxofón y el piano teniendo en cuenta los términos como lo son: comentario, respuesta e imitaciones contrapuntísticas.

**Tabla 1 – Allegro Sonata**

Primer movimiento - With Vigor					
Exposición					
Tema	A		B		Codetta
Periodos	P1	P2	P1	P2	
Compases	1-6	7-12	13-16	17-22	(Solo Piano) 22-27
Tonalidad	F#		F#		D (22-24)      A (25-27)

Desarrollo										
Tema	A	Inicio Falso de A	A motivo principal		B					
Periodos			P1	P2	P1	P2				
Compases	28-33	34-35	36-42	43-56	56-64 (Solo Piano)	65-85				
Tonalidad	F#		Ab (47-51)	F# (52-56)	Gb	F# (65-68)	A (69)	C (70-72)	F# (76-79)	Db (80-85)



Re-exposición							
Tema	A	Inicio falso de A	A motivo principal	A	Coda		
Periodos			P1	P2			
Compases	86-92	93-94	95-111	112-118	119-123		
Tonalidad	Db	F#			G# (120)	F# (121-122)	E (123)

Este primer movimiento es principalmente rítmico, su estructura es completamente tonal con fuertes componentes de la armonía Jazz, por lo general encontramos acordes con notas agregadas tales como: X maj7, X maj7(9-11-13), X(b5), X aug, además, progresiones tonales frecuentes del mismo como: (ii, V7, I maj7), (I maj7, VI7, IIm7, V7), entre otros. Es indispensable resaltar algunas pautas específicas en donde se pone de manifiesto las células rítmicas más destacadas de la obra y la interacción entre ambos instrumentos.





*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co



Inicialmente, el compás 1 -2, la interacción que existe entre el saxofón y el piano (pregunta y respuesta), en muchos momentos de la obra, hace que el piano como instrumento acompañante exponga un juego de corcheas y semicorcheas a manera de que forme una sincopa formando tiempos débiles a fuertes y tiempos fuertes a débiles.

Cuando el piano en su momento queda como solista, ya sea interpretando un interludio, divertimento o codetta, es el mejor ejemplo que existe para apreciar los componentes rítmicos que al mismo tiempo expone las funciones o progresiones tonales.





Lo señalado en la figura anterior es la codetta interpretada por el piano compases inicia desde el compás 22 al 27, lo importante de este fragmento es dar a conocer los elementos usados para crear ritmos con base a la armonía tonal. Las figuras musicales usadas con frecuencia para crear este efecto rítmico son: inicialmente la sincopa usando una corchea o su respectiva figura de silencio como primer tiempo seguidas

por semicorcheas y usando blancas con puntillo o ligadas con corcheas como notas pedales.



Otro ejemplo significativo como lo vemos en la imagen anterior, por lo general son las mismas características nombradas anteriormente con la diferencia de que, para crear un efecto rítmico con mucho vigor, se fusionan en el mismo compás patrones rítmicos como la siguiente gráfica:



Estos tres compases son patrones rítmicos básicos de la obra, las subdivisiones que se muestran son las más utilizadas por el compositor en determinados momentos al

transcurrir de la obra para sí crear efectos sonoros, armónicos y rítmicos con fuerza y como el autor propone el primer movimiento de esta obra, con vigor.

Otros patrones utilizados son los siguientes:

a)



b)



c)



El uso de figuras como negras y corcheas, crean un efecto sonoro de marcha que a su vez es sincopada.

Es importante destacar que en todos los ejemplos anteriores, el instrumento principal en este caso el saxofón, interviene activamente y es influyente en la estructura armónica, además de que usa sus propios patrones rítmicos dando un carácter ágil y fluido.

d)





Un elemento fundamental de esta obra en específico es el contrapunto imitativo que existe en muchos momentos de la obra, dinámica por el cual consiste en imitar un motivo y repetirlo de un instrumento a otro.

## MOTIVO MELODICO PRINCIPAL

### Tema A



Este motivo melódico principal abarca los dos primeros compases, este mismo motivo es re-expuesto a lo largo de la obra en diferentes momentos con un carácter variable.

### Ejemplo:

a)



Compases 36 – 37, re-expone el motivo melódico principal de A



b)



Compases 95 -96, re-expone el motivo melódico principal de A con una variación.

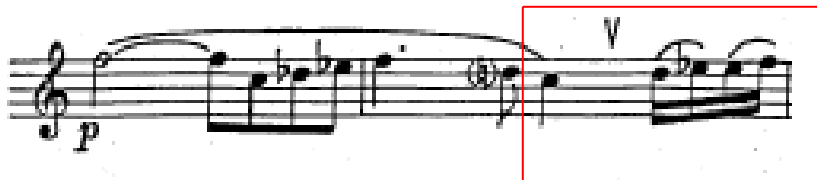
### Tema B

a)



Este motivo melódico principal abarca los compases 13 -14(a), este mismo motivo es re-expuesto en el compás 65 – 66 una octava hacia abajo (b), con la diferencia de que en los compases 13 – 14, el motivo principal continua con su periodo activo, mientras que en los compases 65 - 66 se usa como interludio para el periodo 2 del tema B que es una variación del mismo.

b)



## Variación Tema B

Compases 71- 72



## Inicios falsos

El inicio falso es un término, lo cual, da la sensación de re-exposición del motivo melódico principal pero con la gran diferencia que este tiene como función ser puente o interludio para conectar bien sea un tema de otro o un periodo de otro.

Existen dos inicios falsos, el primero lo encontramos en el compás 34 y el segundo lo encontramos en el compás 93.



Compás 34



Compás 93

## Coda Final

→ Esta coda final re-expone un fragmento del tema principal (A), se usa como función de conector o divertimento para llegar a la cadencia final del piano.

Este tipo de resoluciones armónicas hacen parte fundamental del lenguaje utilizado por compositores de esa época.




## Segundo Movimiento: With Tranquility

**Orquestación:** Saxofón alto y piano acompañante

**Género:** Sonata

**Compás:** 5/4

**Textura:** Homofónica

**Tempo sugerido:**  (Se puede usar libre rubato por la expresión e interpretación musical, accel o dim en momentos específicos donde se requiera)

**Grabaciones sugeridas:** Jean-Marie Londeix, Arno Bornkamp, Dmitry Uvarov, Jacopo Taddei, Mathieu Gaulin, Philip Attard, Sebastiano Terzuolo.

**Tesitura:**



Este movimiento evoluciona de manera mucho más apacible, el motivo melódico principal inicialmente lo expone el piano para luego expandirse por toda la obra a



manera de variaciones por parte del solista y el dialogo con el piano, se debe prestar especial atención a la afinación en este movimiento ya que se encontramos notas sobreagudas que deben ejecutarse con mucha seguridad sin romper una buena embocadura y la corriente de aire. Una sugerencia para la expresión y la afinación es que el saxofonista puede acercarse al piano para impregnarse en la armonía. Se sugiere utilizar posiciones suplentes del saxofón ya que por construcción natural del instrumento, este es poco afinado. Un ejemplo concreto es la posición de (C#), la manera más eficiente para conseguir una mejor afinación es la posición de (C#) grave y utilizando la llave de octava.

**Tabla 2**

**Tema con variación**

Segundo Movimiento - With Tranquility							
Secciones	Tema principal	Primera Variación		Segunda Variación	Tercer Variación	Cuarta Variación	
Compases	1 – 7	8 – 14		15 – 26	27 – 34	35 – 44	
Texturas	Solo Piano	Saxofón y Piano		Variación acompaña miento del piano (mano izquierda)	(27-29) Clímax (33-35) interludio Solo Piano	Combinación de las texturas anteriores  Coda final (45-47)	
Tonalidad	A	(8-11) A	(11-14) F#	F#	E	(35-37) C	(37-47) A



A comparación de los demás movimientos de la obra, este contiene el menor número de compases, 47, de los tres es el más lento. Cada vez que una variación inicia, existe una fuerte candencia, ya sea anterior a o coincidente por un inicio tético en la apertura de cada variación

Un elemento unificador utilizado frecuentemente durante los movimientos son los motivos principales uno y dos. Dichos motivos melódicos principales que se re-  
exponen a lo largo de la obra a modo de variación son los siguientes:

1. Motivo melódico principal 1 tema A.



2. Motivo melódico principal 2 tema A.



Se localizan en los compases 1- 2.

El tema principal es una melodía establecida por la mano derecha del piano, mientras tanto, a) la mano izquierda toca un acompañamiento de acordes con figuras musicales de negras en la tonalidad de (A). b) Una cadencia plagal aparece al final del tema compás 8.

a)



b)



## Primera variación

Esta primera variación la expone exactamente el mismo motivo, el cual inicia el piano, esta vez el exponente es el saxofón, inicia desde el compás 8.



## Cadencia final de la primera variación.



En esta primera variación, la tonalidad modula a partir del compás 11 a (F#), para esto, al finalizar dicha variación existe una cadencia plagal, compás 14. Esta es la apertura de la siguiente variación.



## Segunda variación

En esta variación la textura interpretativa cambia y su principal característica es un flujo casi continuo de semicorcheas que involucran arpeggios, repartidas en dos octavas o más en la parte de la mano izquierda, a comparación de la primera variación, este es más expresivo, mientras que el primero es más tranquilo.



- Compases 15 -16.

Conducción armónica por arpeggios.



La cadencia final en esta ocasión es la conducción hacia la tercera variación del movimiento alcanzado en el compás 27, este es el inicio de la tercera variación, la cual, modula de (F#) a (E).

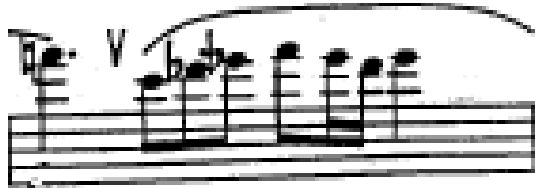


### Tercera Variación

Esta variación es el clímax principal de la obra, se alcanza mediante el uso de un pequeño crescendo, acelerando y a) figuras de corta duración como las fusas. El rango usado para este es el más alto que cualquier utilizado anteriormente.



- Registro escrito para el saxofón.

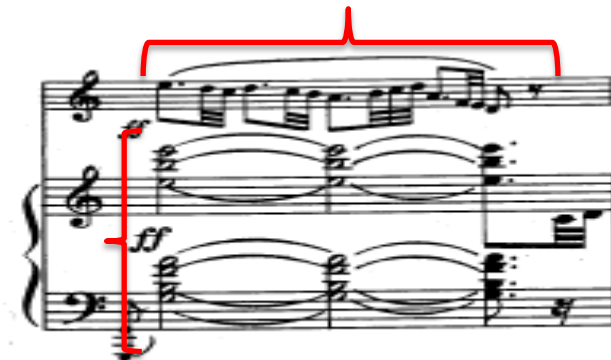


a)



A continuación, a) el saxofón interpreta la cadencia final (compás 32), dentro de la cadencia final que interpreta el saxofón, b) el piano realiza una nota pedal, para luego, concluir con un pequeño interludio de 3 compases.

a)



b)



### Cadencia Final

Cumplíendose lo anteriormente expuesto, existe una cadencia para terminar una variación, que a su vez, es apertura para la siguiente y última variación. Esta cadencia es auténtica perfecta, ya que su resolución es de un V° (G) a un I° (C). La cadencia la podemos encontrar entre los compases 34-35, puente para modular de (E) a (C).



## Cuarta Variación

Esta variación es la más compleja, ya que re-expone una vez más el motivo principal con una gran característica que es la combinación de las texturas anteriores. Quiere decir que esto utiliza las características de las anteriores variaciones como lo son:

- El acompañamiento de acordes con figuras musicales de negras de la primera variación.
- El flujo casi continuo de semicorcheas que involucran arpeggios repartidas en dos octavas o más en la parte de la mano izquierda, que en esta ocasión se presenta también en la mano derecha.
- El uso de figuras musicales irregulares, en este caso la implementación de tresillos de corchea.



## Final Cuarta Variación

Esta última variación expone el motivo principal en ambos instrumentos a través del contrapunto imitativo, creando una dinámica de pregunta y respuesta.



## Cadencia y coda Final



Ambas cadencia pasa de un II° (Bb) como dominante de V° (Eb) a un I° (A) por movimiento cromático descendiente.



## Tercer Movimiento: With Gaiety

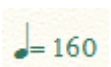
**Orquestación: Saxofón y piano acompañante**

**Género: Sonata**

**Compás: 2/4**

**Textura: Homofónica**

**Tempo sugerido:**



**Grabaciones sugeridas:** Jean-Marie Londeix, Arno Bornkamp, Dmitry Uvarov, Jacopo Taddei, Mathieu Gaulin, Philip Attard, Sebastiano Terzuolo.



**Tesitura:**

Esta obra por poseer un estilo neoclásico, los elementos tradicionales como la forma es una de las características principales, por lo tanto, este movimiento está escrito en forma rondo (A, B, A, C, A, D, A,) y una coda final, este consta de una armonía tonal. Es el movimiento más largo de la sonata, consta de 286 compases. Se caracteriza principalmente por un efecto de sincopa que mantiene el piano que se





mantiene durante toda la obra. En cuanto a texturas, el saxofón la mayoría del tiempo lleva la melodía principal mientras el piano acompaña dicha melodía bajo una armonía en la mano derecha y el bajo produce la sincopa. Aunque en ciertos puntos de la obra la melodía principal pasa a manos del piano.

A medida que cada sección de la forma inicia, generalmente existe un cambio de textura, bien sea el saxofón o el piano tiene algunos compases de silencio antes de la nueva sección o interludios comience.







**Tabla 3 - Rondo**

Tercer Movimiento- With Gaiety								
Secciones	Tema A		Tema B					
Periodos	P1	P2	Interludio	P1	P2	Interludio	Tema B	Interludio
Compases	1-14	15-39	39-44	45-50	51-58	59-63	64-74	74-75
Tonalidad	D	F#					Db	

Secciones	Tema A				Tema C	
Periodos	Tema A	Interludio	Tema A	Interludio	P1	Repetición de P1
Compases	76-88	88-94	94-105	106-109	110-144	145-159
Tonalidad	Db	D	C	B		D F#

Secciones	Tema A				Tema D		
Periodos	Interludio	Tema A	Interludio	Tema A	Interludio	P1	P2
Compases	160-163	164-177	178-179	180-197	198-205	206-219	220-254
Tonalidad	F#				A	D	A D

Secciones	Tema A		Coda
Periodos	Contrastante	Variación de A	
Compases	245-261	262-270	270-286
Tonalidad	D		

## Exposición de Tema A.

Inicialmente el motivo principal de la obra es una sincopa que cae a tiempo en el primer compás con un acento y seguidamente un mordente. Ese motivo melódico principal, en la extensión de la obra, lo podemos encontrar en los siguientes momentos:



- La primera exposición se encuentra en el compás 1e inicia con una anacrusa, este expone inicialmente el motivo principal.



- La segunda exposición se localiza en los compases 14-15 como re-exposición del segundo periodo de tema A.



- La tercera exposición del motivo melódico principal, esta vez está a cargo del piano, mientras que el saxofón lo acompaña con un juego de semicorchea a lo largo del motivo melódico. Compases 75-76.



- La cuarta exposición nuevamente en voz del saxofón, pero esta vez el motivo melódico se expone en esta ocasión en otra tonalidad. Compases 94-95.



- La quinta exposición se puede localizar en los compases 163-164, este al igual que la anterior exposición se expone en otra tonalidad.
- La sexta exposición se localiza en los compases 179-190 como re-exposición de esta parte en su segundo periodo.



- Esta última exposición natural del motivo melódico principal, se sitúa en los compases 244-245, este lo expone inicialmente el piano y 5 compases después el saxofón termina exponiendo la siguiente parte del tema A.
- A partir del compás 262 hasta el compás 270 existe una re-exposición de A pero la melodía es una variación de A.



## Tema B

Inicia con una introducción interpretada por el piano para dar entrada al saxofón.

Posteriormente en el compás 59 inicia el interludio como puente para regresar al tema principal A.

The image displays a musical score for 'Tema B'. It consists of three systems of staves. The first system shows a piano introduction with a treble clef staff and a grand staff (treble and bass clefs). A red vertical bracket highlights the beginning of the interlude. The second system continues the piano introduction. The third system starts at measure 59, marked with a box containing the number '50', and shows the interlude. A red horizontal bracket spans across the first two systems, indicating the overall structure of the piece.

## Tema C

Esta parte se realiza con secuencias, es decir, se repite el mismo movimiento con las mismas figuras. Una de las características de esta parte es que puede rubatear a gusto del intérprete.

Inicia desde el compás 110 hasta compás 144.

Inicia desde el compás 145 hasta 159, este último periodo es modulante.



## Tema D

Este último tema se caracteriza por los acentos poco más marcado y agresivo lo cual va generando tensión en la obra. Se usan figuras irregulares como los tresillos y quintillos de semicorcheas.



Compas 206-207.

Esta última ilustración es la re-exposición del tema D, pero este, es un periodo modulante.



Compas 220-221.



## Coda Final

Comprende desde el compás 270 hasta el final de la obra 282, sin duda la forma rondo cumple con todas las partes establecidas. Para esta última parte ambos instrumentos están conectados por un contrapunto imitativo, dando la sensación de pregunta y respuesta.





Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

### CAPÍTULO III: Herramientas para resolver dificultades técnicas.





Este último capítulo comprende una serie de ejercicios y consejos que podrían ser una base concreta para un mejor planteamiento de ideas y así crear una metodología propia de estudio facilitando la ejecución de la obra en general a partir de la experiencia personal, especulando también, hacia futuros intérpretes que quieran interpretar dicha obra.

Dado el caso, se explicará la manera ejercicios prácticos para un mejor estudio y abordaje de la obra, como por ejemplo, cómo solucionar dificultades en compases y pasajes determinados que presenta mayor dificultad al momento de la interpretación, ya sea a nivel técnico o interpretativo. Se sugiere este primer ejercicio antes de iniciar: para el reconocimiento de todas las tesituras del saxofón, ejercicio de escalas mayores, ascendiente y descendiente por medios tonos. La idea principal de este ejercicio es por la modulación constante que la obra presenta, al igual que componentes armónicos muy marcados, por lo tanto, se recomienda el uso de este ejercicio para conocer los distintos mecanismos del saxofón.



*¡Estoy comprometido!*

## Ejercicio Escalas

Alto Sax

A. Sax

A. Sax

A. Sax

A. Sax

A. Sax

A. Sax

A. Sax

A. Sax

A. Sax

A. Sax

A. Sax

A. Sax

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK





2 Ejercicio Escalas

## Articulaciones

El uso de las articulaciones en esta obra son de vital importancia, principalmente su interpretación debe ser precisa ya que estas son las encargadas de dar carácter a pasajes destacados de la obra. Los siguientes ejercicios son sugerencias para un minucioso estudio, a continuación las articulaciones destacadas en los tres movimientos son las siguientes: stacatto, legato, stacatto-marcato, legato-stacatto, marcato.legato y legato-stactto-marcato. Además, estas son las encargadas de dar soporte a patrones rítmicos destacados en la obra. (Anexo 1)



## Ejercicios de mecanismo

Estos ejercicios tienen como fin, mostrar de manera práctica la forma de ejecutar compases o pasajes con un nivel de dificultad alto.

Cada ejercicio fue tomado de los movimientos de la obra, unos buscando mostrar la manera de estudio y otros creados con el fin, que puedan ayudar como sugerencias de interpretación.

## Ejercicios de mecanismos y digitación primer movimiento.

Inicialmente se mostrará el anexo de los ejercicios y seguidamente se explicará paso a paso la implementación de dichos ejercicios ya mencionados.

## Recomendaciones

Para un mejor estudio, se recomienda que estos ejercicios se ejecuten a un tempo moderado inicialmente de 60, al momento de mecanizar los diferentes ejercicios se puede aumentar el tempo a 65, 70, 75, 80, 85, 90, 95 y 100.



¡Estoy comprometido!

## Ejercicios de Mecanismo y Digitación

### Primer Movimiento

Alto Sax

1 2 3

4 5 6 7

8 9 10 11

12 13 14 15

16 17 18 19

20

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

©

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK



1. La escala inicial es predominante en la obra, ya que es la tonalidad inicial, indispensable mecanizarla para facilitar la digitación del motivo melódico principal y pasajes diversos de la obra. Se sugiere estudiar la escala de (Ab).

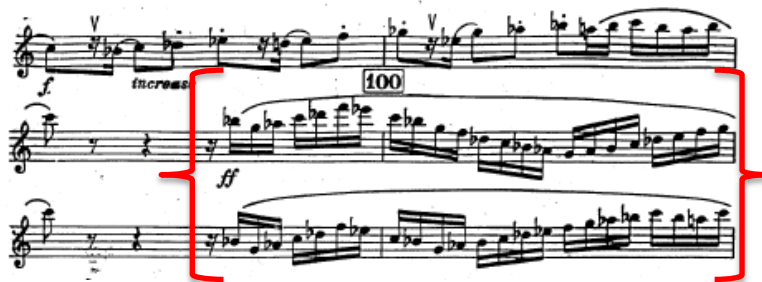
Ejemplo:



### Compás 1-2.



### Compases 33-37 (señalados)



## Compases 99-102, se debe cuidar la afinación por ejecución de notas sobreagudas.

2. El motivo melódico principal, se debe tocar con mucha tranquilidad y al mismo tiempo con mucha agilidad y seguridad.
3. Este ejercicio es funcional para empalmar el tercer y cuarto tiempo del primer compás y re-exposiciones del tema principal.
4. Este ejercicio se recomienda para los dos últimos tiempos del segundo compás, la mejor manera de estudiarlo es pensarlo con figuras más grandes.



5. Los ejercicios 5, 6 y 7 es una manera de estudiar el compás 5 por su fusión intervalica de terceras mayores y segundas menores.



6. Los ejercicios 8, 9 y 10 es una buena manera de acoplar de manera práctica el compás 6, primeramente por iniciar en el registro sobreagudo y por los cromatismos.

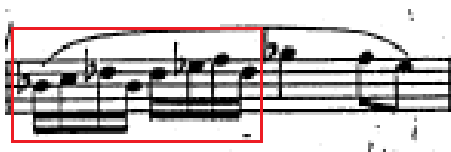




7. Los ejercicios 11 y 12 son recomendados para el compás 9.



8. Al igual que el inciso 7, los ejercicios 13 y 14 se sugieren para ejecutar el compás 11.



9. Los ejercicios 15, 16 y 17 son de gran utilidad para lograr un fraseo limpio en pasajes en los compases 51, 52, 53, 54, 107, 108 y 109 ya que contienen la misma célula rítmica.



**Compases 51-54.**

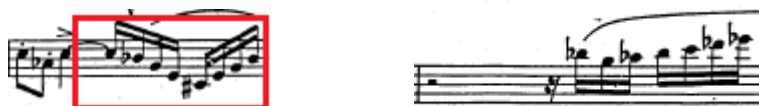


**Compases 107-109.**

10. El ejercicio 18, representa el compás 85, es un fragmento muy libre por lo que este, es el puente de unión de un tema con otro, además da fin a una textura e inicio de otra.



11. Los ejercicios 19 y 20 comprenden una parte de la coda final en donde se presentan dos pasajes que se deben estudiar con determinado cuidado.



- El primer pasaje lo encontramos en el compás 113, un pequeño puente de conexión para llegar al clímax final de la obra.
- El segundo pasaje es la frase final, la dificultad está en ejecutar las notas sobreagudas con rapidez y manteniendo la afinación. La mejor manera de estudio es el estudio lento de esta última frase, pensando las notas con figuras más grandes.



## Ejercicios de mecanismo y digitación segundo movimiento

Inicialmente se mostrará el anexo de los ejercicios y seguidamente se explicará paso a paso la implementación de dichos ejercicios ya mencionados.

### Ejercicios de Mecanismo y Digitación Segundo Movimiento

Alto Sax

1

A. Sax.

2

A. Sax.

3

A. Sax.

4

5

A. Sax.

6

7

A. Sax.

8

9

©



El reto de este segundo momento de la obra es su métrica irregular (5/4), la sugerencia principal para este movimiento es interpretar las ligaduras de expresión completas sin interrumpir la columna de aire para que el efecto sea escuchar una sola frase y no la sensación de un compás de amalgama.

Al ser este el movimiento más lento, este debe ser muy expresivo en la interpretación y el color del sonido debe ser muy dulce, la recomendación principal es marcar las posibilidades de respirar en los siguientes compases:

- Compás 10, antes de iniciar el tercer tiempo.
- Compás 12, antes de iniciar el compás 13 con la anacrusa compuesta por una corchea.
- Compás 15, se puede respirar encima de la corchea antes que inicie la melodía.
- Compás 16, antes de iniciar el tercer tiempo.
- Compás 18, antes de iniciar el tercer tiempo.
- Compás 19, antes de iniciar el cuarto tiempo.
- Compás 21, antes de iniciar el tercer tiempo.
- Compás 23, antes de iniciar el cuarto tiempo.
- Antes del compás 25.
- Compás 25, antes del cuarto tiempo.

- Compás 26, en medio del patrón rítmico corchea con puntillo y semicorchea en el cuarto tiempo.
- Compás 27, 28 y 29 justamente después de la negra con puntillo inicial.
- Compás 37, antes del quinto tiempo.
- Compás 40, entre medio de la primera y segunda corchea del tresillo.
- Compás 42, antes del tercer tiempos.
- Compás 43, antes del cuarto tiempo.
- Compás 45, en medio de las dos corcheas del cuarto tiempo.

Nota: Las respiraciones de los compases 43 y 45 deben ser profundas ya que estas dos frases demandan gran cantidad de aire.

1. Los tres primeros ejercicios muestran las escalas iniciales predominante en la obra, indispensable mecanizarla para facilitar la digitación. Se sugiere estudiar la escala de (Db).
2. El ejercicio 4 facilita la ejecución del motivo melódico principal con sus distintas variaciones en la obra.



3. El ejercicio 5 es el motivo melódico principal en la tercera variación situado en el compás 31, es preferible estudiarlo con detenimiento por las figuras cortas como las fusas y la irregular con el tresillo de esta.



4. El ejercicio 6 es funcional para la frase completa del motivo melódico principal que finaliza con una figura irregular como el tresillo. Este se puede dividir en dos frases para entender mejor las figuras expuestas.

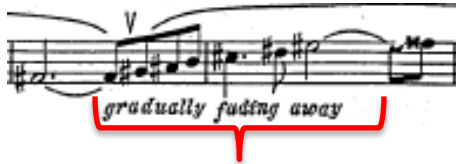


5. El ejercicio 7 es funcional para la frase del compás 39, este fusiona figuras como corcheas, negras y tresillos de corchea, se sugiere estudiar con detenimiento, incluyendo principalmente la ligadura de expresión.





6. Los ejercicios 8 y 9 comprende la última frase que involucra la célula rítmica final y la escala que se sugiere para dicha célula.





## Ejercicios de mecanismo y digitación tercer movimiento

Inicialmente se mostrará el anexo de los ejercicios y seguidamente se explicará paso a paso la implementación de dichos ejercicios ya mencionados.

### Ejercicios de Mecanismo y Digitación

#### Tercer Movimiento

Alto Sax

1 2 3

4 5 6

7 8 9 10

11 12 13

14 15 16 17

18 19 20 21

22 23

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

©



1. Los primeros 6 ejercicios son algunas escalas que se encuentran a lo largo de la obra, se sugiere iniciar con estas ya que los temas principales de este movimiento son modulantes.
2. Los ejercicios 7, 8 y 9 comprende el motivo principal de la obra, se cita ya que este se debe ejecutar con mucha precisión por su sincopa. Además, se re-expone varias veces durante la obra y la característica principal es un mordente que lleva la negra.



**Compás 1-2**



**Compás 94-95**



**Compás 163-164**

3. Los ejercicios 10 y 11 son figuras encontradas luego de exponer el motivo melódico principal, la dificultad de este es que los tiempos fuertes van ligados con los tiempos débiles ya que las figuras son pequeñas a comparación de la figura que está en medio, por lo tanto la figura del medio se tiende a reducir de duración pensar en figuras de corta duración, se sugiere estudiarlo con metrónomo.



4. El ejercicio 12 es una especie de cadencia dominante y desciende por intervalos de segundas, se sugiere estudiar este pasaje lento en tonalidad de (B).



**Compás 13-14.**

5. Los ejercicios 13,14 y 15 muestran una forma de interpretar el pasaje del compás 36-37, esta escala es modal, pertenece a (D locrio).



6. Los ejercicios 16 y 17 es una forma útil para ejecutar los compases 186-187, esta escala es modal, pertenece a (C Dórico).



7. Los ejercicios 18,19 y 20, es una escala descendiente, las notas ascienden por segundas mayores y descienden por terceras menores, se sugiere que esta

escala se estudie lento y con metrónomo dividiendo la frase en 8 semicorcheas.



8. El ejercicio 21 muestran una forma de interpretar el pasaje del compás 212-213, esta escala es modal, pertenece a (C# lidio).



Estructura modo lidio  
 1 - 1 - 1 - 1/2 - 1 - 1 - 1/2

9. Los ejercicios 22 y 23 explican la manera de estudiar la escala de los compases 282 y principio del compás 283. Esta escala es compuesta por dos clases de escalas:



- Señalado en rojo: Escala de tonos enteros
- Señalado en azul: Escala cromática.



**Nota:** En los diversos movimientos, existen pasajes que contienen figuras irregulares o artificiales como lo es el tresillo. Los ejercicios sugeridos son los del método para todos los saxofones (Klosé) Anexo 2.

Para el tercer movimiento por su complejidad en patrones rítmicos y escalas alteradas, se sugiere del método de estudio (Salviani). Anexo 3.

Para todos los movimientos por su modulación constate se sugiere los ejercicios del método (Viola) anexo 4.



## Conclusiones

Podemos determinar que el estudio de la música abarca el abordaje de diversos lenguajes de acuerdo a las especificidades, es preciso estudiar de manera continua, progresiva haciendo énfasis en los minuciosos detalles, en las concepciones originales de los compositores en las épocas en las cuales desarrollaron su obra.

Aun así, no es suficiente cuantos idiomas existen en el mundo, existen al igual multiplicidad de formas de expresar las diferentes músicas del mundo, sólo el estudio arduo, serio, responsable, detallado de manera constante con la humildad del más sabio pero con el ansia de aprendizaje de un niño podemos encontrar el verdadero camino, el verdadero derrotero que nos demarque la ruta más apropiada para alcanzar los objetivos buscando siempre maravillarnos y extasiarnos de gusto con la más sublime de las expresiones del ser humano... su majestad la música.

No basta con tener los instrumentos de las más altas calidades, con tener y acceder al conocimiento de viva voz de los más encumbrados maestros, con asistir a seminarios, talleres, clínicas sobre la ejecución instrumental en el saxofón; si a esto no le incorporo la fortaleza divina que me permite empezar cada día como si fuera el primero, buscando cumplir todas y cada una de las metas propuestas porque la música al igual que otras cosas en la vida tiene un piso, tiene unas paredes y tiene un techo, y



sólo en esa medida se logrará construir verdaderos procesos académicos musicales que logren llegar a buen puerto .





## ANEXOS

### Anexo 1

#### Ejercicios de Articulación

##### Staccato

Alto Sax

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.



*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

## Ejercicio de Articulación Legato

Alto Sax

A. Sax.

A. Sax.

A. Sax.

A. Sax.

A. Sax.

©

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK



Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral





## Ejercicio de Articulación Stacatto-Marcatto

Alto Sax

5

A. Sx.

9

A. Sx.

13

A. Sx.

17

A. Sx.

22

A. Sx.

©



## Ejercicio de Articulación Legato-Stacatto

Alto Sax

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

©



## Ejercicio de Articulación Marcato-Legato

Alto Sax

5

A. Sx.

9

A. Sx.

13

A. Sx.

17

A. Sx.

22

A. Sx.

©

DQS is member of:





*¡Estoy comprometido!*

## Ejercicios de Articulación

Legato - Staccato - Marcato

Alto Sax

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

6

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK





## Anexo 2

### Tomado del Klosé

43 ejercicios sobre diferentes combinaciones articulations  
Ejercicio N° 1 Pág 56

Alto Sax

A. Sax.

A. Sax.

A. Sax.

A. Sax.

©



## Tomado del Klosé

43 ejercicios sobre diferentes combinaciones articulaciones  
Ejercicio Nº 21 Pág 64



©

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK







### Anexo 3

## Tomado del Salviani Do maggiore - ejercicio N°10 - Pág 4

Alto Sax

A. Sax. <sup>3</sup>

A. Sax. <sup>5</sup>

A. Sax. <sup>7</sup>

A. Sax. <sup>9</sup>

A. Sax. <sup>11</sup>

©



*¡Estoy comprometido!*

## Tomado del Salviani

Do maggiore - Ejercicio N°12 - Pág 4

Alto Sax

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

A. Sx.

©

DQS is member of:







## Anexo 4

### MAJOR SCALES - POLYTONAL VARIATIONS

( see author's notes )

61

62

63



*¡Estoy comprometido!*

Musical score for guitar, measures 64-67. The score is written on a grand staff (treble and bass clefs). Measure 64 starts with a treble clef and a key signature of one flat (Bb). Chords are indicated above the staff: A, F, Db, Bb, and A. Measure 65 has chords: Bb, G, E, C#, Db, and Bb. Measure 66 has chords: G, Db, Bb, G, and Db. Measure 67 has chords: C, Gb, C, Gb, and C. The page number 57 is centered at the bottom of the score.





*¡Estoy comprometido!*

68

69

70

71

Musical score for measures 68-71, featuring guitar chords and melodic lines.

58

58

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK





## Bibliografía

- Anton Dvorack. (s.f.). Recuperado el 22 de Octubre de 2015, de [https://es.wikipedia.org/wiki/Anton%3%ADn\\_Dvo%5%99%C3%A1k](https://es.wikipedia.org/wiki/Anton%3%ADn_Dvo%5%99%C3%A1k)
- Barragán, M. M. (2015). *Recital: La música erudita como una de las facetas más representativas en la interpretación del saxofón alto*. Bucaramanga: Universidad Industrial de Santander (UIS).
- Bautista, O. O. (2005). *Vida y obra musical de Ciro Alfonso Calderón Tibamoza*. Pamplona: Universidad de Pamplona.
- Biografías y vidas, Zoltán Kodaly*. (s.f.). Recuperado el 23 de Octubre de 2015, de <http://www.biografiasyvidas.com/biografia/k/kodaly.htm>
- Cañizares, I. J. (2014). *Una mirada hacia el saxofón a través de su versatilidad sonora*. Pamplona: Universidad de Pamplona.
- Carmona Sarmiento, J. C. (2006). *Criterios De Interpretación Musical*. Málaga, España: Ediciones Maestro S. L.
- Carredano, O. P.-C. (2012). El nacionalismo musical mexicano: Una lectura desde los sonidos y el silencio. En L. N.-1.-2. Fausto Ramírez (Ed.). México: Instituto de Investigaciones Estéticas, Universidad Autónoma de México.
- Claver, A. K. (2007). *Creación musical e ideologías: La estética de la postmodernidad frente a la estética moderna*. Barcelona: Departamento de Arte de la Univeritat Autònoma de Barcelona, Facultat de Filosofia i Lletres.
- Creston, P. (1965). *Principles of Rhythm*. Miami, Florida: CPP/Belwin, Inc.
- Definición de técnica*. (s.f.). Recuperado el 23 de Octubre de 2015, de <http://definicion.de/tecnica/#ixzz3YcEI7Rjb>
- Delangle, C. (s.f.). *Sonata de Paul Creston*. Recuperado el 22 de Octubre de 2015, de <http://www.adolphesax.com/index.php/actualidad/articulos/analisis-de-obras/213-analisis-claude-delangle-sonata-paul-creston>
- Duarte, I. L. (2013). *Saxofón, un alma y toda una vida*. Pamplona: Universidad de Pamplona.



- Eckers, R. B. (1966). *An analysis of Paul Creston's Sonata for E-Flat Alto Saxophone and Piano*. Eastman school of music, University of Rochester.
- Eslava, S. A. (2012). *Estudio sobre la motivación de la banda sinfónica juvenil de Villavicencio*. Pamplona: Universidad de Pamplona.
- Estética musical, los nacionalismos musicales*. (s.f.). Recuperado el 23 de Octubre de 2015, de <https://musicaunarte.wordpress.com/about/>
- García Albarracín, W. (2008). *El Saxofón Alto y Su Desempeño Como Instrumento De Concierto En La Música Académica*. Bucaramanga: Universidad Industrial De Santander.
- García, C. A. (2012). *Interpretación de obras para instrumento solo como estrategia metodológica para el desarrollo técnico del saxofón*. Bucaramanga: Universidad Industrial de Santander (UIS).
- [http://en.wikipedia.org/wiki/Cecil\\_Leeson](http://en.wikipedia.org/wiki/Cecil_Leeson). (s.f.).
- <http://www.classicalplanet.com/blog/2012/02/tecnica-instrumento-e-interpertacion-i/>. (s.f.).
- <http://www.monografias.com/trabajos917/modulacion-timbrica-analisis/modulacion-timbrica-analisis.shtml#ixzz3YcG7g3Wn>. (s.f.).
- Ibarra, S. E. (2006). *Diseño de la "revista musical crescendo" del programa de música de la Universidad de Pamplona*. Pamplona : Universidad de Pamplona .
- Isaac Albéniz. (s.f.). Recuperado el 22 de Octubre de 2015, de [https://es.wikipedia.org/wiki/Isaac\\_Al%C3%A9niz](https://es.wikipedia.org/wiki/Isaac_Al%C3%A9niz)
- Klosé, H. (s.f.). *Método completo para todos los saxofones*. (RICORDI, Ed.) Edición arreglada y aumentada por R. SARACENO.
- Nacionalismo Musical*. (s.f.). Recuperado el 22 de Octubre de 2015, de <http://dep musica.wikispaces.com/file/view/NACIONALISMO+MUSICAL.pdf>
- Orrego-Salas, J. A. (1965). Heitor Villa-Lobos Figura, obra y estilo. *Revista Musical Chilena*, 25, 27.



- Parales, F. A. (2007). *Diplomado en educación y formación artística*. Pamplona : Universidad de Pamplona .
- Pinto, L. d. (1974). *Nacionalismo y Militarismo*. México: Tercera Edición corregida y aumentada, editorial: Siglo XXI editores S.A.
- Prados, A. C. (2005). *El nacionalismo una ideología*. Madrid: TECNOS (GRUPO ANAYA S.A).
- Restrepo, H. J. (2008). *Dos facetas de la ejecución e interpretación del saxofón basadas en la música académica y popular*. Bucaramanga: Universidad Industrial de Santander (UIS).
- Ruiz, A. P. (2008). *Influencia del Jazz dentro del repertorio clásico de saxofón más representativo del siglo XX*. Valencia: Universidad Politécnica de Valencia .
- Salviani, C. (s.f.). *Salviani studi per saxofono vol II*. (Giampieri, Ed.) Ricordi.
- Sampieri, R. H. (2003). *METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN Tercera Edición*. McGraw-Hill Interamericana.
- Santos, G., & Villareal, A. (s.f.). *Hagaselamúsica.com*. Obtenido de Biografía de Darius Milhaud: <http://www.hagaselamusica.com/ficha-compositores/siglo-xx/milhaud-darius/>
- Serguéi Rachmaninov*. (s.f.). Recuperado el 22 de Octubre de 2015, de [https://es.wikipedia.org/wiki/Sergu%C3%A9i\\_Rajm%C3%A1ninov](https://es.wikipedia.org/wiki/Sergu%C3%A9i_Rajm%C3%A1ninov)
- Sotomayor, O. F. (2009). Pamplona : Universidad de Pamplona.
- Uribe Espitia, J. (2010). *ANTOLOGÍA DE OBRAS PARA CLARINETE DE MÚSICA ANDINA COLOMBIANA: ANÁLISIS Y RECOMENDACIONES*. Medellín: Universidad EAFIT.
- Vázquez, H. M. (2005). *Recital de Saxofón*. Pamplona: Universidad de Pamplona.
- Viola, J. (s.f.). *The technique of the saxophone "Volume 1"*. Berklee College Of Music.





## DISCOGRAFÍA

- ♩ *Sonata Op.19* Acompañamiento de piano interpretación de *Arno Bornkamp*,  
”*Sonata for Saxophone & Piano Op.19*”,  
<https://listen.tidal.com/album/43982998>
- ♩ *Sonata Op.19* Acompañamiento de piano interpretación de *Jean-Marie Lodeix*, Tempo I, II, <https://www.youtube.com/watch?v=AKO1cuxpHG0>
- ♩ *Sonata Op.19* Acompañamiento de piano interpretación de *Dmitry Uvarov*,  
<https://www.youtube.com/watch?v=JLaJHdbhqZI>
- ♩ *Sonata Op.19* Acompañamiento de piano interpretación de *Jacopo Taddei*,  
Tempo III, [https://www.youtube.com/watch?v=iVgio4uW\\_F8](https://www.youtube.com/watch?v=iVgio4uW_F8)
- ♩ *Sonata Op.19* Acompañamiento de piano interpretación de *Philip Attard*,  
<https://www.youtube.com/watch?v=kkYRTpKmdq0>
- ♩ *Sonata Op.19* Acompañamiento de piano interpretación de *Mathieu Gaulin*,  
<https://www.youtube.com/watch?v=kkYRTpKmdq0>
- ♩ *Sonata Op.19* Acompañamiento de piano interpretación de *Philip Attard*,  
Tempo III, <http://www.duogaulinriverin.com/audio.html>
- ♩ *Sonata Op.19* Acompañamiento de piano interpretación de *Sebastiano Terzuolo*, Tempo I, <https://www.youtube.com/watch?v=hlQtlxZgEHO>



Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - [www.unipamplona.edu.co](http://www.unipamplona.edu.co)

## CAPITULO IV: Anexo obras recital y publicidad

DQS is member of:



Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral





¡Estoy comprometido!

2

## SONATE IV

Joh. Seb. Bach  
(1685 - 1750)

Flöte [Violino] *Andante*

Cembalo [Klavier] *Andante*

C G Dm Dm F G<sup>6</sup> C C F → G<sup>7</sup> B<sup>7</sup> A Dm Dm A

5 *rit*

Dm G<sup>7</sup> G<sup>7</sup> G<sup>7</sup> F B<sup>7</sup> C<sup>4</sup> F → Dm<sup>7</sup> G<sup>7</sup> Em<sup>7</sup> Dm F Dm Am<sup>4</sup> F

9 *Presto*

C<sup>4</sup> G<sup>7</sup> G<sup>7</sup> Dm F K<sup>4</sup> G<sup>7</sup> C

14

18

Eulitlon Peters Nr. 44 61b 11408 copyright 1939 by C. F. Peters

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK



¡Estoy comprometido!

3

22

Allegro

Allegro

6 6 7 6  
4 5 4 3  
2

9 6 (6 4 2) 6 5 7 6 5 9 6 6 4 2 5 7 6 5 9 6 4 (6 4 2)

8 5 7 5 4 1 1 7 9 7 8 8 7 7 6 6 7 5

7 6 7 7 6 5 6 4 6 6 6 7 4 6 4

Edition Peters Rit. 11408

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK







*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

ISO 9001

NTCGP 1000

Una universidad **incluyente** y **comprometida** con el desarrollo integral



¡Estoy comprometido!

5

41

Adagio

Adagio

4

8

11

Edition Psters

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

ISO 9001

NTCSP 1000



6

Menuett I<sup>\*)</sup>

C G10 C/E F C/E G C — C Dm/C

8

D1/F# G D G G -7 G/B 6

11

C G C F/B C/E F Dm C/E F G C

\*) Die Klavierstimme des Menuetts I ist in allen Handschriften in der hier aufgenommenen Form enthalten. Ihrer Struktur nach ist jedoch zu vermuten, daß es sich nicht um einen von Bach ausgesetzten Generalbaß handelt, sondern vielmehr um eine Fassung für Klavier allein, die aus unbekanntem Gründen unverändert in die Flötensonate gelangt ist. Die folgende Fassung stellt einen Versuch Waldemar Woehls dar, zu der Flötenstimme einen passenden Baß aus der Klavierfassung auszuziehen.

\*) The Clavier part of Menuett I is included in all manuscripts in the form given here. Its structure makes it seem probable that we have here not a harmonization by Bach of a figured bass, but rather a version for Clavier alone, which for unknown reasons has found its way unchanged into the Flute Sonata. The following version represents an attempt by Waldemar Woehl to extract a suitable bass to the Flute part out of the Clavier version.

\*) La partie de piano du Menuet No. I se trouve dans tous les manuscrits selon la forme adoptée ici. On peut cependant présumer d'après sa structure qu'il ne s'agit pas d'une basse chiffrée réalisée par Bach, mais bien plutôt d'un arrangement pour piano seul qui, pour des raisons inconnues, a été transcrit tel quel dans la Sonate pour flûte. L'arrangement suivant représente un essai de Waldemar Woehl de tirer de la version pour piano une basse bien adaptée à la partie de flûte.

Menuett I

Edition Peters

11408

*W. Woehl*



*¡Estoy comprometido!*

7

### Menuett II

Handwritten musical score for Menuett II, featuring treble and bass staves with chords and fingering. The score is divided into measures 1-10, 11-16, 17-22, and 23-28. The final measure includes the instruction "Menuett I ab inicio".

Edition Peters 11408







¡Estoy comprometido!

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

# 4<sup>o</sup> SONATE

(Flûte et Piano)

Ouvrage protégé - PHOTOCOPIE INTERDITE même partielle  
(loi du 11-03-1957) constituerait contrefaçon (code pénal art. 425)

M. MULE

LES CLASSIQUES DU SAXOPHONE

N<sup>o</sup> 91

J. S. BACH

(1685-1750)

SAXOPHONE ALTO MI $\flat$

Audante  $\text{♩} = 96$



Copyright by ALPHONSE LEDUC & C<sup>o</sup> 1951

Tous droits d'exécution de reproduction de textes.

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK



Una universidad incluyente y comprometida con el desarrollo integral



¡Estoy comprometido!

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

Allegro  $\text{♩} = 116$

A. L. 20 831

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral





¡Estoy comprometido!

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

Adagio  $\text{♩} = 72$

*dolce* *f*

*p* *mf*

**MENUETTO I**

$\text{♩} = 108$  *p* *mf*

**MENUETTO II**

*p* *crescendo*

*diminuendo* *mf* *f*

*p* *mf* *Menuetto I D.C.*

A. L. 20 831

DQS is member of:



Una universidad **incluyente** y **comprometida** con el desarrollo integral

3

**СОНАТА<sup>2</sup>**  
 Соч. 19  
 Для саксофона альта Ми<sup>б</sup> и фортепиано  
 I

П. КРЕСТОН

Саксофон альта (Альт Ми<sup>б</sup>)

With vigor [♩=128]

Ф-п.

Печатается по изданию: SHAWNEE PRESS, INC Delaware Water Gap, Penna USA 1946.  
 Партя саксофона и клавиры зписана в строе До, т. е. по реальному звучанию.  
 2. Крестон 8853



*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

DQS is member of:

Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral



*¡Estoy comprometido!*







¡Estoy comprometido!

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

6

30

dim.

dim.

p

8853

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral



*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

GESTIÓN DE LA CALIDAD NTCGP 1000:2008 SECCIÓN 1000:2008  
CERTIFICADO

ISO 9001

NTCGP 1000



*¡Estoy comprometido!*





*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

9

incresce

60

dim.

retard. slightly

*p*

*p in time*

83

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

GESTIÓN DE LA CALIDAD NTCGP 1000:2008 SECTOR EDUCACIÓN

ISO 9001

Icontec

NTCGP 1000

Icontec

Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral





*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

10 *increase*

70 *dim.* *retard.* *dim.*

*pp* *in time - a shade slower* *pp* *sim.*

5533



Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral



*¡Estoy comprometido!*

3. Крестом

8853

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK





*¡Estoy comprometido!*

12

*p* in time

*pp* 90

*p* increase gradually

*mp* increase gradually

8833

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK





¡Estoy comprometido!

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK





¡Estoy comprometido!

1A

increase

110

8533

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK



¡Estoy comprometido!

15

increase

increase

120

ff

ff

hold back

II

Wich tranquility (J=66)

pp espressively

8853





*¡Estoy comprometido!*

18

mf pp

*p* *espressively*

10

mf pp

*p*

retard. slightly

8853

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

GESTIÓN DE LA CALIDAD NTCGP 1000:2008 SECTOR EDUCACIÓN

ISO 9001

NTCGP 1000



*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

17

*in time*

*wall tied*

20

*increase a little*

*increase a little*

8553

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

ISO 9001

NTCQP 1000

Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral





*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

Icontec

Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral



*¡Estoy comprometido!*

19

*ff*

*ff*

*p*

*dim.*

*p*

retard. slightly in time

6853

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK





¡Estoy comprometido!

20

40

*mf*

*gradually fading*

*gradually fading*

*away* *pp*

*ritard.* *pp*

away

pp

8553

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

GESTIÓN DE LA CALIDAD NTCGP 1000:2008 SECCIÓN 4.1  
CERTIFICADO

ISO 9001

NTCGP 1000



¡Estoy comprometido!

III

*p* crisp  
With gaiety (♩=180)  
*pp* crisp  
detached always  
*mf*  
*mp*  
10  
8833

DQS is member of:

IONet  
THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

GESTIÓN DE LA CALIDAD NTCGP 1000-2008 SECCIÓN COLOMBIA  
CERTIFICADO

ISO 9001  
Icontec

NTCGP 1000  
Icontec



¡Estoy comprometido!

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

GESTIÓN DE LA CALIDAD NTCGP 1000:2008 SECTOR EDUCACIÓN  
CERTIFICADO

ISO 9001

NTCGP 1000





¡Estoy comprometido!

23

40

50

8863

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK



*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

GESTIÓN DE LA CALIDAD NTCGP 1000:2008 SECTOR EDUCACIÓN  
CERTIFICADO

ISO 9001

NTCGP 1000

Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral



*¡Estoy comprometido!*

25

80

increase

8553

The image shows a page of musical notation for piano, numbered 25. It contains four systems of music, each with a vocal line and a piano accompaniment. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like 'mp' and 'f'. A rehearsal mark '80' is present in the second system, and the word 'increase' is written in the fourth system. The page number '25' is in the top right corner, and '8553' is at the bottom center.







¡Estoy comprometido!

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co



Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral



*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
 Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
 Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

27

5853

DQS is member of:

Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral



*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

GESTIÓN DE LA CALIDAD NTCGP 1000:2008 SECTOR EDUCACIÓN

ISO 9001

NTCGP 1000

Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral



*¡Estoy comprometido!*

29

160

*sf*

*f p*

*dim.*

*pp*

*delicately*

170

8833

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

ISO 9001

NTCGP 1000

Icontec



*¡Estoy comprometido!*

30

*f sharply* *very crisp* *dim. quickly*

180

*pp*

190

8853

Detailed description: This is a page of a musical score for piano, numbered 30. It contains four systems of music. The first system shows a vocal line and a piano accompaniment. The piano part has dynamics *f sharply*, *very crisp*, and *dim. quickly*. The second system starts at measure 180 with a piano (*pp*) accompaniment. The third system continues the piano accompaniment with a mezzo-piano (*mp*) dynamic. The fourth system starts at measure 190. The page number 8853 is at the bottom.







¡Estoy comprometido!





*¡Estoy comprometido!*

32

220

230

8833

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

Icontec



¡Estoy comprometido!





*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

34

260

*well tied*

*detached*

8-----

8861

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

ISO 9001

NTCGP 1000

Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral



*¡Estoy comprometido!*

85

270

280

*ff*

*f.A.*

*in time*

*hold back slightly*

*ff*

8853

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

GESTIÓN DE LA CALIDAD NTCGP 1000:2008 SECTOR Construcción

CERTIFICADO

ISO 9001

NTCGP 1000



¡Estoy comprometido!

Саксофон альта Ми♭

СОНАТА

Соч. 19

Для саксофона альта Ми♭ и фортепиано

П. КРЕСТОН

Бр. Прорвич

With vigor (♩=126)

The musical score consists of eight staves of music. The first staff begins with a dynamic marking of *f* and the instruction "With vigor (♩=126)". The second and third staves continue the melodic line with various articulations. The fourth staff is marked with a box containing the number "10" and includes the instruction "retard. slightly intimate" and "calming". The fifth staff is marked with a box containing "20" and includes the instruction "increase slightly". The sixth staff is marked with "dim.". The seventh staff begins with a dynamic marking of *p*. The eighth staff ends with a dynamic marking of *ff*.

Издается по изданию: SHAWNEE PRESS, INC, Delaware Water Gap, Penna. USA 1945

8853

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK







¡Estoy comprometido!

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

Саксофон альт Миб 3

30

dim.

p

f

increase

40

ff

50

increase

ff

retard. slightly in time

3 60 5

dim.

тестов (Саксофон альт)

8833

pp







*¡Estoy comprometido!*

4 **Саксофон альт Миб**

*p* **70** *increase* *retard* *dim.*

*in time-a shade slower* *pp* *p* **80** *increase gradually and regain original pace* *f*

*retard.* *in time* *dim.* *p* **90** *mf* *p increase gradually*

853

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

GESTIÓN DE LA CALIDAD NTCGP 1000:2008 SECTOR SERVICIOS CERTIFICADO

ISO 9001

NTCGP 1000



*¡Estoy comprometido!*

Саксофон альт Миb

5

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

GESTIÓN DE LA CALIDAD NTCGP 1000:2008 SECTOR EDUCACIÓN

ISO 9001

NTCGP 1000



¡Estoy comprometido!

Саксофон альт Миб II

With tranquility (♩ = 66)

*p* expressively

7

10

*mf pp* in time *p*

retard slightly

20

increase a little

*softer* *ritard. a little broad* *accel.* *increase*

30

retard in time

*ff* *p*

8853





¡Estoy comprometido!

7

Саксофон альт Миб

40

mf

gradually fading away

pp

retard

III

With gaiety (♩=160)

p crisp

mf

10

20

p

sf mf

30

dim.

40 5

8853

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

GESTIÓN DE LA CALIDAD NTCGP 1000:2008 SECTOR COLOMBIANO

ISO 9001

NTCGP 1000





¡Estoy comprometido!

**Саксофон альт Миб**

50

60

70

80

90

100

*dim. gradually*

8853





¡Estoy comprometido!

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

Саксофон алыт Миb 9

The musical score is written for a saxophone in B-flat. It consists of ten staves of music. The first staff starts with a dynamic marking of *p* and includes a measure number box for 140. The second staff includes a measure number box for 120. The third staff includes a measure number box for 130. The fourth staff includes a measure number box for 140, the instruction *increase*, and a dynamic marking of *f*. The fifth staff includes a measure number box for 150 and the instruction *dim gradually*. The sixth staff includes a measure number box for 160, a triplet marking *3*, and a dynamic marking of *pp*. The seventh staff includes a measure number box for 170. The eighth staff includes a triplet marking *3*. The score ends with the number 8853 at the bottom.



Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral





*¡Estoy comprometido!*

10

Саксофон альт Миb

180

190

200

210

220

8553





¡Estoy comprometido!

11

Саксофон альт Миb

230

240

250

260

270

280

8853





¡Estoy comprometido!

PEQUEÑA CZARDA  
Saxofón Alto y Banda

PEDRO ITURRALDE  
Versión para Banda  
Harold J. Villanizar R.

*♩=66 molto accel.* *♩=66*

Saxofón Solista

Flauta 1

Flauta 2

Oboe

Clarinete en Sib 1

Clarinete en Sib 2

Clarinete en Sib 3

Clarinete bajo en Sib

Saxofón contralto

Saxofón tenor

Saxofón barítono

Trompa en Fa 1

Trompa en Fa 2

Trompeta en Sib 1

Trompeta en Sib 2

Trompeta en Sib 3

Trompeta en Sib 4

Barítono

Trombón 1

Trombón 2

Trombón bajo

Tuba

Timbales

Redoblante

Bombo

Platillos

Pandereta

DQS is member of:





¡Estoy comprometido!

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

2

Ad Lib

A

$\text{♩} = 72$

Sax. contr.

Fl.

Fl.

Ob.

Cl.

Cl.

Cl.

Cl. bajo

Sax. contr.

Sax. ten.

Sax. bar.

Trmp.

Trmp.

Tpt.

Tpt.

Tpt.

Tpt.

Bar.

Tbn.

Tbn.

Tbn. baj.

Tba.

Timb.

Redob.

Bmb.

Ptar.

Pdta.

*mf*

*dolce*

*p*

*pp*

$\text{♩} = 72$

A

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK



Una universidad **incluyente** y **comprometida** con el desarrollo integral



¡Estoy comprometido!

musical score for a symphony orchestra, featuring woodwinds, brass, and percussion. The score includes parts for Sax. ctrl., Fl., Ob., Cl., Cl. bajo, Sax. ctrl., Sax. ten., Sax. bar., Trmp., Tpt., Bar., Tbn., Tbn. bjo., Tbn., Timb., Redob., Bom., Plat., and Pda. The score is marked with dynamics such as *dolce p*, *mf*, *mp*, *cresc. molto*, and *ff*. It includes a section labeled **B** with the instruction *molto accel.* and a rehearsal mark **3**.





¡Estoy comprometido!

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

4

27 *Ad Lib.*

♩ = 160

**C**

Sax. ctrl. *f* *p*

Fl. *f*

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl. *f* *p*

Cl. *f* *p*

Cl. *f* *p*

Cl. bajo *f*

Sax. ctrl. *f*

Sax. ten. *f* *p*

Sax. bar. *f*

Temp. *f* *pp*

Temp. *f*

Tpt. *f*

Tpt. *f*

Tpt. *f*

Tpt. *f*

Bar. *f*

Tbn. *f*

Tbn. *f*

Tbn. baj. *f*

Tba. *f*

Timb. *f*

Redob. *f*

Bmh. *f*

Plat. *f*

Pda. *f*

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral





¡Estoy comprometido!

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK





¡Estoy comprometido!

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

6

38

E

Sax. ctrl. *p* *tricc. poco a poco*

Fl.

Fl.

Ob.

Cl. *p* *tricc. poco a poco*

Cl. *p* *tricc. poco a poco*

Cl. *p* *tricc. poco a poco*

Cl. buo *f*

Sax. ctrl.

Sax. ten.

Sax. bar.

Trmp.

Trmp.

Tpt.

Tpt.

Tpt.

Tpt.

Bar.

Tbn.

Tbn.

Tbn. baj.

Tbn.

Timb.

Redob.

Bmb.

Plat.

Pdta.

E

1. 2.

*f*

*p* *tricc. poco a poco*

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK



Una universidad **incluyente** y **comprometida** con el desarrollo integral



¡Estoy comprometido!

48

7

Sax.ctl.

Fl.

Fl.

Ob.

Cl.

Cl.

Cl.

Cl. bajo

Sax.ctl.

Sax.ten.

Sax.bar.

Trmp.

Trmp.

Tpt.

Tpt.

Tpt.

Tpt.

Bar.

Tbn.

Tbn.

Tbn. baj.

Tbn.

Timb.

Redob.

Bmb.

Plat.

Pfna.

Solo la 2da vez

f

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK





¡Estoy comprometido!

8

39 **F**  $\text{♩} = 66$

Sax.ctl.  
Fl.  
Fl.  
Ob.  
Cl.  
Cl.  
Cl.  
Cl. bajo  
Sax.ctl.  
Sax.ten.  
Sax.bas.  
Tmpt.  
Tmpt.  
Tpt.  
Tpt.  
Tpt.  
Tpt.  
Bar.  
Tbn.  
Tbn.  
Tbn. baj.  
Tbn.  
Timb.  
Redob.  
Bmb.  
Plat.  
Pdm.

DQS is member of:





*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

47 **G** 9

Sax.ctl.  
Fl.  
Fl.  
Ob.  
Cl.  
Cl.  
Cl.  
Cl. bajo  
Sax.ctl.  
Sax.ten.  
Sax.bar.  
Timp.  
Timp.  
Tpt.  
Tpt.  
Tpt.  
Tpt.  
Tpt.  
Bar.  
Tbn.  
Tbn.  
Tbn. baj.  
Tbn.  
Timp.  
Redob.  
Bmb.  
Plat.  
Pda.

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK



Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral



¡Estoy comprometido!

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

10 75 Cadena Ad Lib.

Sax. contr.

Fl.

Fl.

Ob.

Cl.

Cl.

Cl.

Cl. bajo

Sax. contr.

Sax. ten.

Sax. bar.

Timp.

Timp.

Tpt.

Tpt.

Tpt.

Tpt.

Tpt.

Bar.

Tbn.

Tbn.

Tbn. baj.

Tbn.

Timb.

Redob.

Bmb.

Plat.

Pdta.

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral





¡Estoy comprometido!

**H**  $\text{♩} = 152$   
molto accel. . . . .

77 11

Sax. ctrl. *ff*

Fl.

Fl.

Ob.

Cl. *p. stacc.*

Cl. *p. stacc.*

Cl. *p. stacc.*

Cl. bajo

Sax. ctrl.

Sax. ten.

Sax. bar.

Temp.

Temp.

Tpt.

Tpt.

Tpt.

Tpt.

Bar. *p. stacc.*

Tbn. *p. stacc.*

Tbn. *p. stacc.*

Tbn. bjo. *p. stacc.*

Tba. *p. stacc.*

Timb.

**H** *molto accel.*

Redob.

Bmb.

Plat.

Palta.

DQS is member of:



¡Estoy comprometido!

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

12

Sax. ctrl  
Fl.  
Fl.  
Ob.  
Cl.  
Cl.  
Cl.  
Cl. bajo  
Sax. ctrl  
Sax. ten.  
Sax. bar.  
Timp.  
Timp.  
Tpt.  
Tpt.  
Tpt.  
Tpt.  
Bar.  
Tbn.  
Tbn.  
Tbn. baj.  
Tbn.  
Timp.  
Redob.  
Bmb.  
Plat.  
Pda.

DQS is member of:

Una universidad **incluyente** y **comprometida** con el desarrollo integral



¡Estoy comprometido!

107 13

Sex. ctrl. *mp* *cresc. molto* *ff*

Fl. *ff*

Fl. *ff*

Ob. *ff*

Cl. *mp* *ff*

Cl. *mp* *ff*

Cl. *mp* *ff*

Cl. bajo *ff*

Sex. ctrl. *mp* *ff*

Sex. ten. *mp* *ff*

Sex. bar. *ff*

Trmp. *mp* *ff*

Trmp. *mp* *ff*

Tpt. *ff*

Tpt. *ff*

Tpt. *ff*

Tpt. *mp* *ff*

Bar. *mp* *ff*

Tbn. *ff*

Tbn. *ff*

Tbn. baj. *ff*

Tbn. *ff*

Timb.

Redob. *mf*

Ban. *mf*

Plat.

Pdta.

DQS is member of:



¡Estoy comprometido!

14

Musical score for a large ensemble, including Saxophones (Sax. crtl., Sax. ten., Sax. bar.), Flutes (Fl.), Clarinets (Cl., Cl. bajo), Trumpets (Tpt.), Trombones (Tbn., Tbn. baj., Tba.), Percussion (Timp., Tmb.), and Drums (Redob., Bmb., Plat., Pdta.). The score is written in 4/4 time and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamics.





¡Estoy comprometido!

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK



*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

16

Sax. contr.  
Fl.  
Fl.  
Ob.  
Cl.  
Cl.  
Cl.  
Cl. bajo  
Sax. contr.  
Sax. ten.  
Sax. bar.  
Trmp.  
Trmp.  
Tpt.  
Tpt.  
Tpt.  
Tpt.  
Bar.  
Tbn.  
Tbn.  
Tbn. baj.  
Tbn.  
Tbn.  
Timb.  
Redob.  
Bmb.  
Plat.  
Pdta.

DQS is member of:

Una universidad **incluyente** y **comprometida** con el desarrollo integral





*¡Estoy comprometido!*

153 **L** **M** 17

Sax. ctrl. *f*

Fl.

Fl.

Ob.

Cl.

Cl.

Cl.

Cl. bajo

Sax. ctrl.

Sax. ten.

Sax. bar.

Trmp.

Trmp.

Tpt.

Tpt.

Tpt.

Bar.

Tbn.

Tbn.

Tbn. bai.

Tbn.

Timb.

Redob.

Bmb.

Plat.

Pdta.

*f*

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK





¡Estoy comprometido!

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

18

Sax. ctri.  
Fl.  
Ob.  
Cl.  
Cl. bajo  
Sax. ten.  
Sax. bar.  
Timp.  
Tpt.  
Tbn.  
Tbn. bai.  
Tbn.  
Timp.  
Redob.  
Bmb.  
Plat.  
Pdta.

DQS is member of:



Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral

## PEQUEÑA CZARDA (CZARDAS)

SAXOFÓN ALTO (M1b)

Pedro Iturralde

**Larghetto** (♩ = 66)

*mf* *molto accel.* *ff* *p*  
*a tempo*

*poco rubato* *tr* *colza* *f* *enérgico* *p* *tranquilo*

**Andante** (♩ = 72)

*mf* *dolce p* *mf*

*dolce p* *mf* *mp*

*crec. e accel. unifo* *ff*

**Più mosso** *ad lib.* *mp* *f*

*p* *f*

**Primo Tempo**

*p* *dolce* *rall.* *mp*

RM MK 12943



¡Estoy comprometido!

2

Vivace (♩=152)

*mp-f*

*p cresc. poco a poco*

*ff*

**CODA**

**Maestoso** (♩=66)

(Piano)

*mf*

*f*

*ff*

*p*

*f*

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK



CADENCIA AD LIB.

3

Legato

The musical score consists of eight staves of music. The first staff is marked *mf* and *simile*, with a time signature of 4/6. The second staff is marked *f* and *mf*, with a time signature of 6/8. The third staff is marked *cresc.*. The fourth staff is marked *mf*. The fifth staff is marked *f*. The sixth staff is marked *roll*, *mp*, *rubato*, and *roll*. The seventh staff is marked *cede* and *p*. The eighth staff is marked *f*. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

(1) Dóctres para producir las notas superiores sólo con el golpe de las llaves (la boca retirada de la boquilla)



¡Estoy comprometido!

4

Vivace (♩=152)

1º vez Lento marcato accelerando poco a poco

2º vez 8º

loco

n tempo

1 2

mp cres

ff

f

1 2

mf Dal 8º e CODA

CODA

f

1 118º all.º

loco

ff

loco

(1) Versión opcional con armónicos.

DQS is member of:







¡Estoy comprometido!

44

### Trois Duos Concertants, op. 13

No. 1

W.F. Ferling

**Allegro**

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK





¡Estoy comprometido!

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

GESTIÓN DE LA CALIDAD NTCGP 1000:2008 SECTOR EDUCACIÓN

ISO 9001

NTCGP 1000



¡Estoy comprometido!

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

45

The image shows a page of musical notation, page 45. It consists of seven systems of music, each with a treble and bass clef staff. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and dynamic markings such as *f* (forte), *p* (piano), and *mf* (mezzo-forte). A section of the music is marked with a box containing the letter 'E'. The score is presented in a clean, professional layout with a white background and black ink.

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

GESTIÓN DE LA CALIDAD NTCGP 1000:2008 SECTOR Construcción  
CERTIFICADO

ISO 9001  
Icontec

NTCGP 1000  
Icontec

Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral



*¡Estoy comprometido!*

47

Andante

Player 1 turn page (R.H.)

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

CERTIFICADO

ISO 9001

NTCGP 1000



*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

48

The musical score on page 48 consists of six systems of music. Each system contains two staves: a piano accompaniment staff on the left and a vocal staff on the right. The music is written in a key with one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. The score includes various musical notations such as eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings. Notable features include triplets in the piano part and trills in the vocal part. A section labeled 'B' is marked in the third system. The page number '48' is located at the top left of the score area.

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

GESTIÓN DE LA CALIDAD NTCGP 1000:2008 SECTOR Construcción  
CERTIFICADO

ISO 9001

NTCGP 1000

Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral





¡Estoy comprometido!

49

The musical score on page 49 consists of six systems of music. Each system has a treble clef staff for the melody and a bass clef staff for the accompaniment. The key signature has one flat (B-flat). The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings. A section marked with a 'C' in a box begins in the third system. Dynamics include *p* (piano), *f* (forte), *decresc.* (decrescendo), and *pp* (pianissimo). There are also numerical markings like '2' and '3' above notes, possibly indicating fingerings or accents.

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

GESTIÓN DE LA CALIDAD NTCGP 1000:2008 SECTOR EDUCACIÓN  
CERTIFICADO

ISO 9001

NTCGP 1000





*¡Estoy comprometido!*

50

Rondo

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK





¡Estoy comprometido!

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

ISO 9001

NTCGP 1000

Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral



*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

52

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

GESTIÓN DE LA CALIDAD NTCGP 1000-2008 SECCIÓN 5.1.1.1  
CERTIFICADO

ISO 9001

NTCGP 1000



*¡Estoy comprometido!*

53

No. 2  
Allegro

Player 1 turn page (R.H.)





*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

54

The musical score on page 54 consists of eight systems of two staves each. The music is written in a key signature of one flat (B-flat major or D minor) and a 4/4 time signature. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, notes, rests, and dynamic markings. Section A is marked with a box 'A' above the staff in the second system, and Section B is marked with a box 'B' above the staff in the sixth system. Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*).

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

ISO 9001

NTCGP 1000

Icontec

Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral





*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

55

Player 2 turn page (R.H.)

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

CERTIFICADO

ISO 9001

NTCSP 1000

Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral





¡Estoy comprometido!

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

GESTIÓN DE LA CALIDAD NTCGP 1000:2008 SECTOR EDUCACIÓN

ISO 9001

NTCGP 1000

Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral



*¡Estoy comprometido!*





*¡Estoy comprometido!*

58

Poco Adagio

The musical score is for page 58, titled "Poco Adagio". It consists of six systems of two staves each. The first system begins with a piano (*p*) dynamic. The second system continues with piano dynamics. The third system features a forte (*f*) dynamic in the first staff and piano (*p*) in the second. The fourth system continues with piano dynamics. The fifth system is marked with a box containing the letter 'A' and starts with a piano (*p*) dynamic. The sixth system concludes with piano dynamics and includes triplet markings (*3*) in the second staff.

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

GESTIÓN DE LA CALIDAD NTCGP 1000:2008 SECTOR EDUCACIÓN  
CERTIFICADO

ISO 9001

NTCGP 1000



*¡Estoy comprometido!*

First system of musical notation, consisting of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature has two flats. The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as *p* and *pp*.

**Rondo**

Second system of musical notation, labeled "Rondo". It consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature has two flats. The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as *mf* and *p*.

Player 1 turn page (R.H.)  
(high Bb on downbeat)

DQS is member of:





*¡Estoy comprometido!*

60

A

B

ff

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

NTCSG 1000

ISO 9001

Icontec





¡Estoy comprometido!

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

GESTIÓN DE LA CALIDAD NTCGP 1000:2008 SECTOR EDUCACIÓN  
CERTIFICADO

ISO 9001

Icontec

NTCGP 1000

Icontec

Una universidad **incluyente** y **comprometida** con el desarrollo integral





*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

62

DQS is member of:



Una universidad **incluyente** y **comprometida** con el desarrollo integral



*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

### Como los de Antaño

Bambuco

Jesús Oriello Santiago  
Bogotá abril de 2007

Soprano Sax.  
Alto Sax.  
Tenor Sax.  
Baritone Sax.

S. Sax.  
A. Sax.  
T. Sax.  
B. Sax.

17

S. Sax.  
A. Sax.  
T. Sax.  
B. Sax.

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

Una universidad **incluyente** y **comprometida** con el desarrollo integral





*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

Como los de Antaño

S. Sx.

A. Sx.

T. Sx.

B. Sx.

25

33

41

DQS is member of:



Una universidad **incluyente** y **comprometida** con el desarrollo integral



¡Estoy comprometido!

Como los de Antaño 3

48

S. Sx.

A. Sx.

T. Sx.

B. Sx.

1. 2.

55

S. Sx.

A. Sx.

T. Sx.

B. Sx.

Disminuyendo el Tempo

A. Tempo

62

S. Sx.

A. Sx.

T. Sx.

B. Sx.

1. 2.

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK







*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

Como los de Antaño

4

70

S. Sx.

A. Sx.

T. Sx.

B. Sx.

78

S. Sx.

A. Sx.

T. Sx.

B. Sx.

85

S. Sx.

A. Sx.

T. Sx.

B. Sx.

DQS is member of:



Una universidad **incluyente** y **comprometida** con el desarrollo integral



¡Estoy comprometido!

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

Como los de Antaño 5

93

S. Sx.

A. Sx.

T. Sx.

B. Sx.

100

S. Sx.

A. Sx.

T. Sx.

B. Sx.

107

S. Sx.

A. Sx.

T. Sx.

B. Sx.

DQS is member of:



Una universidad **incluyente** y **comprometida** con el desarrollo integral





*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

6 Como los de Antaño

114

S. Sx.

A. Sx.

T. Sx.

B. Sx.

119

S. Sx.

A. Sx.

T. Sx.

B. Sx.

DQS is member of:



Una universidad **incluyente** y **comprometida** con el desarrollo integral



¡Estoy comprometido!

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

**CARMEN DE BOLIVAR**  
MANSO

COLEGIO DE SA TORONDA  
BARRIO LA CAJITA CALABARRA

Lucas Beltrán  
arr. Jairo Turco

DQS is member of:

Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral



*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - [www.unipamplona.edu.co](http://www.unipamplona.edu.co)

*Diana & Nereus*

The image shows a handwritten musical score for a piece titled "Diana & Nereus". The score is written on ten staves, with the first two staves on the left and the remaining eight staves on the right. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The handwriting is in black ink on white paper.

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

NTCSP 1000

ISO 9001

Una universidad **incluyente** y **comprometida** con el desarrollo integral





*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

The image shows a page of handwritten musical notation for guitar. The page is titled "LIBRO DE M. LINA" in the upper left corner. The notation consists of six systems of staves, each containing a single staff with musical notes, rests, and other symbols. The systems are numbered 1 through 6 at the bottom of each staff. The handwriting is in black ink on a white background. The page is oriented vertically in the image.



Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral



¡Estoy comprometido!

Soprano Sax

# The Essence on You

Roberto E. Pérez

Slow

Intro x2 2

A

7

1.

12

B

2.

17

22

rall...

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK





Score

# The Chicken

(Studio Version - Jaco Pastorius)

ALFRED JAMES ELLIS  
Arranged by Kris Berg  
Adap: Miguel Fernando López

SLOWLY WITH TRIPLET FEEL ♩ = 98

The musical score is arranged for a large ensemble. It includes parts for Alto Sax 1 and 2, Tenor Sax 1 and 2, Baritone Sax, Trumpet in B-1, 2, 3, and 4, Trombone 1, 2, 3, and 4, Electric Guitar, Piano, Electric Bass, and Drum Set. The score is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'SLOWLY WITH TRIPLET FEEL' with a metronome marking of ♩ = 98. The music features a prominent triplet motif in the saxophone and trumpet parts, and a steady bass line in the electric bass and piano. The piano part provides harmonic support with chords and arpeggios. The drum set part features a consistent triplet rhythm.

©







*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

2 The Chicken 57. 3/4

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

NTCGP 1000

ISO 9001

Una universidad **incluyente** y **comprometida** con el desarrollo integral



*¡Estoy comprometido!*

The Chicken

3





*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

4 The Chicken

A. Sx. 1  
A. Sx. 2  
T. Sx. 1  
T. Sx. 2  
B. Sx.  
B♭ Tpt. 1  
B♭ Tpt. 2  
B♭ Tpt. 3  
B♭ Tpt. 4  
Tbn. 1  
Tbn. 2  
Tbn. 3  
Tbn. 4  
E. Gtr.  
Pno.  
E. B.  
D. S.

DQS is member of:



Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral



*¡Estoy comprometido!*

The Chicken

5

The musical score for 'The Chicken' is arranged for a large ensemble. It includes parts for:

- A. Sax. 1 & 2
- T. Sax. 1 & 2
- B. Sax.
- B. Tpt. 1, 2, 3, 4
- Tbn. 1, 2, 3, 4
- E. Gtr. (Electric Guitar)
- Pno. (Piano)
- E. B. (Electric Bass)
- D. S. (Drum Set)

The score is written in 4/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It features dynamic markings such as *sfz* (sforzando) and *f* (forte). The guitar part includes chord diagrams for E<sup>7</sup>, D<sup>7</sup>, and G<sup>7</sup>. The piano part shows a rhythmic accompaniment with chords. The bass and drum parts provide a steady groove. The woodwind and brass sections play melodic lines with various articulations and dynamics.





*¡Estoy comprometido!*

6 The Chicken FINE

A. Sx. 1  
A. Sx. 2  
T. Sx. 1  
T. Sx. 2  
B. Sx.  
Bb. Tpt. 1  
Bb. Tpt. 2  
Bb. Tpt. 3  
Bb. Tpt. 4  
Tbn. 1  
Tbn. 2  
Tbn. 3  
Tbn. 4  
E. Gtr.  
Pno.  
E. B.  
D. S.

DQS is member of:







¡Estoy comprometido!

The Chicken

7

Musical score for 'The Chicken' (page 7). The score includes parts for:

- A. Sx. 1 & 2
- T. Sx. 1 & 2
- B. Sx.
- B $\flat$  Tpt. 1, 2, 3, 4
- Tbn. 1, 2, 3, 4
- E. Gtr. (Electric Guitar)
- Pno. (Piano)
- E. B. (Double Bass)
- D. S. (Drum Set)

The score is in 4/4 time and features dynamic markings such as *f*, *mf*, and *sfz*. It includes first and second endings and a guitar solo section with a key signature of one flat.

DQS is member of:





¡Estoy comprometido!

8 The Chicken

A. Sx. 1  
A. Sx. 2  
T. Sx. 1  
T. Sx. 2  
B. Sx.  
Bb Tpt. 1  
Bb Tpt. 2  
Bb Tpt. 3  
Bb Tpt. 4  
Tbn. 1  
Tbn. 2  
Tbn. 3  
Tbn. 4  
E. Gtr.  
Pno.  
E. B.  
D. S.

DQS is member of:





*¡Estoy comprometido!*

The Chicken

9

Musical score for 'The Chicken' featuring various instruments including Saxophones (A. Sx. 1, A. Sx. 2, T. Sx. 1, T. Sx. 2, B. Sx.), Trumpets (B<sup>b</sup> Tpt. 1, B<sup>b</sup> Tpt. 2, B<sup>b</sup> Tpt. 3, B<sup>b</sup> Tpt. 4), Trombones (Tbn. 1, Tbn. 2, Tbn. 3, Tbn. 4), Guitar (E. Gtr.), Piano (Pno.), Bass (E. B.), and Drums (D. S.). The score includes a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The guitar part features a solo section marked with a '7' and a '7' above the staff. The piano part includes a section with a '7' above the staff. The bass and drum parts provide a rhythmic foundation for the piece.

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK





*¡Estoy comprometido!*

10 The Chicken

A. Sax. 1  
A. Sax. 2  
T. Sax. 1  
T. Sax. 2  
B. Sax.  
B. Tpt. 1  
B. Tpt. 2  
B. Tpt. 3  
B. Tpt. 4  
Tbn. 1  
Tbn. 2  
Tbn. 3  
Tbn. 4  
E. Gtr.  
Pno.  
E. B.  
D. S.

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

NTCSG 1000-2008 SECTOR Comercio

ISO 9001

Icontec

NTCSG 1000

Icontec



¡Estoy comprometido!

The Chicken

11

Sheet music for "The Chicken" featuring various instruments:

- A. Sx. 1
- A. Sx. 2
- T. Sx. 1
- T. Sx. 2
- B. Sx.
- B♭ Tpt. 1
- B♭ Tpt. 2
- B♭ Tpt. 3
- B♭ Tpt. 4
- Tbn. 1
- Tbn. 2
- Tbn. 3
- Tbn. 4
- E. Gtr.
- Pno.
- E.B.
- D. S.

The score includes musical notation for each instrument, including dynamics like *f* and *sf*, and specific markings such as *CHIT-FUNNY* and *B♭7*.







*¡Estoy comprometido!*

12 The Chicken

A. Sx. 1  
A. Sx. 2  
T. Sx. 1  
T. Sx. 2  
B. Sx.  
B $\flat$  Tpt. 1  
B $\flat$  Tpt. 2  
B $\flat$  Tpt. 3  
B $\flat$  Tpt. 4  
Tbn. 1  
Tbn. 2  
Tbn. 3  
Tbn. 4  
E. Gtr.  
Pno.  
E. B.  
D. S.

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK



*¡Estoy comprometido!*

The Chicken

13

Musical score for 'The Chicken' (page 13). The score includes parts for:

- A. Sax. 1
- A. Sax. 2
- T. Sax. 1
- T. Sax. 2
- B. Sax.
- B♭ Tpt. 1
- B♭ Tpt. 2
- B♭ Tpt. 3
- B♭ Tpt. 4
- Tbn. 1
- Tbn. 2
- Tbn. 3
- Tbn. 4
- E. Gtr.
- Pno.
- E.B.
- D. S.

The score is in 4/4 time and features a variety of musical notations, including dynamics like *mf* and *f*, and articulation marks.





*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

14 The Chicken

A. Sax. 1  
A. Sax. 2  
T. Sax. 1  
T. Sax. 2  
B. Sax.  
Bb Tpt. 1  
Bb Tpt. 2  
Bb Tpt. 3  
Bb Tpt. 4  
Tbn. 1  
Tbn. 2  
Tbn. 3  
Tbn. 4  
E.Gtr.  
Pno.  
E.B.  
D.S.

DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK



Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral



¡Estoy comprometido!

The Chicken

15

Musical score for 'The Chicken' featuring various instruments including Saxophones (A. Sx. 1, 2; T. Sx. 1, 2), Trumpets (Bb Tpt. 1, 2, 3, 4), Trombones (Tbn. 1, 2, 3, 4), Guitar (E.Gtr.), Piano (Pno.), Bass (E.B.), and Drums (D.S.). The score includes dynamic markings such as *mf* and *sfz*, and rehearsal marks 72, 73, 74, and 75.

DQS is member of:





¡Estoy comprometido!

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

16 The Chicken

A. Sx. 1  
A. Sx. 2  
T. Sx. 1  
T. Sx. 2  
B. Sx.  
Bb Tpt. 1  
Bb Tpt. 2  
Bb Tpt. 3  
Bb Tpt. 4  
Tbn. 1  
Tbn. 2  
Tbn. 3  
Tbn. 4  
E.Gtr.  
Pno.  
E.B.  
D. S.

mf sfz

Tenor Solo

Fin del solo tenor  
Trompeta Solo

Bb7 Eb7 Bb7 Eb7 Bb7 Eb7

DQS is member of:



Una universidad **incluyente** y **comprometida** con el desarrollo integral





The Chicken

17

Musical score for 'The Chicken' on page 17. The score includes staves for:

- A. Sx. 1
- A. Sx. 2
- T. Sx. 1
- T. Sx. 2
- B. Sx.
- Bb Tpt. 1
- Bb Tpt. 2
- Bb Tpt. 3
- Bb Tpt. 4
- Tbn. 1
- Tbn. 2
- Tbn. 3
- Tbn. 4
- E. Gtr.
- Pno.
- E. B.
- D. S.

The score features a rehearsal mark 'c7' and various musical notations including rests, notes, and a double bar line with repeat signs.





¡Estoy comprometido!

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

18 The Chicken

A. Sx. 1  
A. Sx. 2  
T. Sx. 1  
T. Sx. 2  
B. Sx.  
B $\flat$  Tpt. 1  
B $\flat$  Tpt. 2  
B $\flat$  Tpt. 3  
B $\flat$  Tpt. 4  
Tbn. 1  
Tbn. 2  
Tbn. 3  
Tbn. 4  
E. Gtr.  
Pno.  
E. B.  
D. S.

DQS is member of:



Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral



The Chicken

19

Musical score for 'The Chicken' starting at measure 93. The score includes parts for:

- A. Sax. 1 & 2
- T. Sax. 1 & 2
- B. Sax.
- B♭ Tpt. 1
- B♭ Tpt. 2, 3, 4
- Tbn. 1, 2, 3, 4
- E. Gtr.
- Pno.
- E. B.
- D. S.

The score features various dynamics such as *mf* and *f*, and includes a 7-measure rest for the electric guitar in measure 95.





*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

20 The Chicken

A. Sax. 1  
A. Sax. 2  
T. Sax. 1  
T. Sax. 2  
B. Sax.  
Bb Tpt. 1  
Bb Tpt. 2  
Bb Tpt. 3  
Bb Tpt. 4  
Tbn. 1  
Tbn. 2  
Tbn. 3  
Tbn. 4  
E. Gtr.  
Pno.  
E. B.  
D. S.

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

GESTIÓN DE LA CALIDAD NTCGP 1000-2008 SECTOR COMERCIO

ISO 9001

NTCGP 1000

Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral



*¡Estoy comprometido!*

The Chicken

21

Musical score for 'The Chicken' featuring various instruments including Saxophones (A. Sx. 1-2, T. Sx. 1-2, B. Sx.), Trumpets (Bb Tpt. 1-4), Trombones (Tbn. 1-4), Guitar (E. Gtr.), Piano (Pno.), Bass (E. B.), and Drums (D. S.). The score includes dynamic markings like 'Or. Solo' and 'f', and chord symbols like 'Bb7', 'Eb7', and 'ALL'.







22 The Chicken

A. Sx. 1

A. Sx. 2

T. Sx. 1

T. Sx. 2

B. Sx.

B♭ Tpt. 1

B♭ Tpt. 2

B♭ Tpt. 3

B♭ Tpt. 4

Tbn. 1

Tbn. 2

Tbn. 3

Tbn. 4

E. Gtr.

Pno.

E. B.

D. S.





The Chicken

23





¡Estoy comprometido!

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

24 The Chicken

The musical score is for a piece titled "The Chicken" on page 24. It features a full band arrangement. The instruments and their parts are: A. Sax. 1 & 2, T. Sax. 1 & 2, B. Sax., Bb Tpt. 1, Bb Tpt. 2, Bb Tpt. 3, Bb Tpt. 4, Tbn. 1, Tbn. 2, Tbn. 3, Tbn. 4, E. Gtr., Pno., E. B., and D. S. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamics like *mf* and *f*. There are also some specific markings like "B:7" and "D&F-FONEY".



Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral



*¡Estoy comprometido!*

The Chicken

25

Musical score for 'The Chicken' starting at measure 128. The score includes staves for:

- A. Sx. 1
- A. Sx. 2
- T. Sx. 1
- T. Sx. 2
- B. Sx.
- B. Tpt. 1
- B. Tpt. 2
- B. Tpt. 3
- B. Tpt. 4
- Tbn. 1
- Tbn. 2
- Tbn. 3
- Tbn. 4
- E. Gtr.
- Pno.
- E. B.
- D. S.

The score features various dynamics such as *mf* and *f*, and includes a 7th fret marking on the E. Gtr. staff.





¡Estoy comprometido!

26 The Chicken

A. Sx. 1  
A. Sx. 2  
T. Sx. 1  
T. Sx. 2  
B. Sx.  
B. Tpt. 1  
B. Tpt. 2  
B. Tpt. 3  
B. Tpt. 4  
Tbn. 1  
Tbn. 2  
Tbn. 3  
Tbn. 4  
E. Gtr.  
Pno.  
E. B.  
D. S.

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

GESTIÓN DE LA CALIDAD NTCGP 1000-2008 SECTOR COMERCIO

ISO 9001

NTCGP 1000





¡Estoy comprometido!

The Chicken

Fine 7 trompeta

Musical score for 'The Chicken' featuring various instruments including Saxophones (A. Sx. 1, 2; T. Sx. 1, 2; B. Sx.), Trombones (Tbn. 1-4), Trumpets (B. Tpt. 1-4), Guitar (E. Gtr.), Piano (Pno), Bass (E. B.), and Drums (D. S.). The score includes measures 136 and 138, with a 'Fine' marking at measure 7 for the trumpet part.





¡Estoy comprometido!

Tenor Sax 1

# The Chicken

Studio versión - Jaco Pastorius

ALFRED JAMES ELLIS

Arranged by Kris Berg

Adap: Miguel Fernando López

**SLOWLY WITH TRIPLET FEEL**  $\text{♩} = 98$   
W/BASS

7

14

23

29

35

39

46

49

52

**FUNK**  $\text{♩} = 104$

**RITARDO.** **RITARDO.**

**SOLO**

**FINE**

©

DQS is member of:

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK



¡Estoy comprometido!

2 The Chicken

55

58

60

62

65

68

71

74

79 *SOLO* 11 16 15

123 15

Fin solo trompeta  
Al  $\text{§}$  Y Fine

DQS is member of:



Recital de Grado

# Saxofón

**Miguel Fernando López Pareja**

*"La música es como las matemáticas; exacta, perfecta e infinita"*  
(Miguel López)

## Repertorio

Miguel Fernando López Pareja  
Director trabajo de grado  
Mg. Jaime Claparro Neira

- Sonata #4 para flauta y clavicín BWV 1033  
Johann Sebastian Bach (1685-1750)  
Género: Sonata  
Versión para saxofón por Marcel Müller.  
Pianista acompañante: Professor David Aristizabal.
- Sonata Op. 19 para saxofón alto y piano  
Paul Creston (1906-1985)  
Género: Sonata  
Pianista acompañante: Professor David Aristizabal.
- Pequeña Czarla  
Pedro Hurralde (1929)  
Género: Czarla  
Adaptación para saxofón alto y banda sinfónica por el profesor Harold Villanizar.
- Trois Duos Concertants  
\* Duetto #1: Allegro-Audante-Ronido  
\* Duetto #2: Allegro-Audacio-Ronido  
Franz Wilhelm Ferling (1796-1874)  
Género: Duos concertants  
Saxofonista acompañante: Johnatan Saldania Pereira.
- Patás D'Hillo  
Carlos Vico (1900-1979)  
Género: Pasillo  
Saxofonistas acompañantes: Magister Jaime Claparro, Eduardo Caballero, Karen Iso, Johnatan Saldania.
- Como los de antaño  
Jesús Oribe Santiago  
Género: Bambuco  
Saxofonistas acompañantes: Karen Iso, Eduardo Caballero, Johnatan Saldania.

- Carmen de Bolívar  
Luis Eduardo "Luchito" Bermúdez  
Género: Porro  
Versión: Johnny Pines  
Saxofonistas acompañantes: Karen Iso, Eduardo Caballero, Johnatan Saldania.
- The Essence on You  
Roberto Pérez  
Género: Balada Jazz  
Ensemble Jazz Integrido por: Professor Roberto Pérez (Piano) y Gerzain Mina (Batería).
- The Clickin  
Alfred James "Pe Wee" Ellis (1941)  
Género: Soul/Funk  
Studio Versión por Jaco Pastorius  
Jazz Band Universidad de Pamplona  
Integrantes: Antonio Niño, Johnatan Saldania, Karen Iso, Yorman Ferrás (saxos), Mauricio Torres, Carlos Peñero, José Tajar (Trombones), Professor Jorge Méndez, Alvaro Vera, Dairo Vergara, Jani Franco Duran (Trompetas), Juan José Noya (Piano), Yorman Suarez (Guitarra), Carlos Menéndez (Bajo), Elkin Castañeda (Batería).
- Mi pedazo de acoración  
Alejandro Duran (1919-1989)  
Género: Puya Villanata  
Músicos acompañantes: Michael Gutiérrez (Acordeón), Gustavo Pichua (Guachamacá), Aldair Bostidas (Cajá).

**Lugar:** Auditorio UNAD  
**Hora:** 7:00 P.M.  
**Fecha:** 3 de Diciembre 2015



# Biografía

Miguel Fernando López Pareja, nació el 20 de mayo de 1993 en Villanueva- La Guajira, hijo de Celso Enrique López Menoza y Nairois María Pareja Flores, menor de tres hermanos integrado así por Melissa Andrea y Hernando Camilo. Realizó sus estudios primarios en el colegio "Los Angeles" y secundaria graduado como bachiller académico en la Institución Educativa Roque de Alba. En el 2006 a la edad de 13 años inició su formación musical en la casa de la cultura formando parte de la red de bandas departamentales dirigida por el foudo mixto para la promoción de la cultura y artes de la Guajira en su municipio, tomando como instrumento principal el saxofón, bajo la dirección del docente Eudaldo Rafael Cuentas y antes más tarde por el docente Raimit Fernández. Su inquietud de aprender este arte hizo que Miguel de manera autodidacta aprendiera a tocar la guitarra, el bajo y la batería. Un año más tarde, en 2007 la empresa privada cerrejón, abre la convocatoria para la creación de la Orquesta Sinfónica Cerrejón en donde Miguel audiciona y queda seleccionado para formar parte de este grupo musical, una gran oportunidad para avanzar en su formación musical contando con excelentes maestros de música proporcionados por la entidad. Encaminándose sobre el arte musical, en 2010 decide seguir la vocación y estudiar música en la Universidad de Pamplona tomando como instrumento principal el saxofón, bajo la dirección del maestro Jaime Chaparro Néira. La idea de estudiar música estuvo influenciado y apoyado por su familia y principalmente por su hermano mayor Hernando Camilo quien ya hacía parte del programa de música y se desempeña como clarinetista.

Miguel ha formado parte de diversos grupos de la universidad como lo son: La banda sinfónica, jazz band, La Orquesta Sinfónica, grupo de cámara de saxofones, Grupo vallenato "Los de la U" (como bajista y/o saxofonista), Okáwngon Rock (como bajista) y el recordado ensamble de jazz "Grooving Jazz". Actualmente se encuentra preparando su trabajo de grado en la modalidad Rectal completando su ciclo de estudios poniendo de manifiesto todo el cúmulo de conocimientos adquiridos durante toda su estancia en la universidad y hoy como siempre acompañado de su amigo y medio de expresión el saxofón.

# Dedicatoria

Este recital lo quiero dedicar primero a Dios por darme la bendición y darme un camino de bien a través de la música.  
A mis padres Celso y Nairois por darme su apoyo incondicional en todo el transcurrir de mi vida y de mi carrera.  
A mis hermanos Melissa y Camilo por ser mis cómplices de todas mis travessías y brindarme sus consejos y apoyo incondicional.  
A mi sobrino Nicolás.  
A mi tía Elnora por ser parte esencial de mi vida brindándome todo su apoyo y amor en todos los momentos de regocijo y dificultad.  
A mi gran y eterno amigo Gustavo Andrés Gámez Baquero (Q.E.P.D).

# Agradecimientos

Primamente a Dios todopoderoso por darme sabiduría, entendimiento y sobretodo paciencia en todos los aspectos de la vida, por regalarme el don de la vida, la bendición de una hermosa familia y el hermoso don artístico de interpretar la música a partir del saxofón.  
A mis padres por darme todo su amor y apoyo incondicional, pilares de mi vida en todos los aspectos de mi vida, consejos, enseñanzas y lo más importante su sacrificio como padres para ser un hombre de bien.

A mi maestro Eudaldo Rafael Cuentas, por ser mi primer mentor y la persona que me enseñó tan maravilloso arte y una opción de vida, de igual manera le agradezco a mi maestro Raimit Fernández por continuar sembrando en mí esos granos de superación en este grandioso arte.  
A mis hermanos Melissa y Hernando por su apoyo incondicional, regatos, consejos y amor que nos une como grandes hermanos. A mis primos Eider, Andriana, Mayrelis, Camilo y María por ser cómplices y ese otro gran apoyo familiar que me animan a seguir adelante. A mis tíos por ser mis más grandes fans que me alientan y me estiman mucho, les agradezco porque fueron y son grandes consejeros en mi camino musical.

El valor de la amistad es una luz que siempre te apoya en los buenos y malos momentos, por eso agradezco a todos los estudiantes del programa de música, en especial a Joluciani, Karen Rojas, Rosario, Karen Iseo, Eduardo, Fabián Peñalosa, José Tzifur, Fariuk, Adriana, Diego Eraso Andrea, Jaime Píneros, Javier Armando, Pedro, Maturicó, Michael, Gloria, Gerzani, Andy, Lodiwing, Alvaro Veni, Kike, Carlos Matallana, Camilo Ramón, Yorman, Nelson, Dianne, Jefferson, Jorge Praojiani, Nizzair y William Jam entre otros que se me quedan por fuera no porque no me acuerde sino que sería difícil nombrarlos a todos, gracias por el apoyo y compañía.

A los profesores Jaime Chaparro y Jorge Méndez por ser además de mis maestros, mis amigos enseñándome incluso a ser una mejor persona, muy especialmente agradezco al profesor y mi jefe Pedro Contreras por ser ese pequeño hombre de gran corazón que fue además de mi profesor, mi maestro y amigo.

A todos mis profesores les agradezco enormemente por brindarme su paciencia, dedicación y conocimientos que cada uno de ellos me aportó en mi desarrollo musical para ser una persona correcta e integral en mi profesión y en mi vida.  
Al grupo vallenato "Los de la U" Gracias por ser una gran familia musical.  
Agradezco muy especialmente a los chicos y chicas de la orquesta sinfónica juvenil y a sus padres por aceptar ser su profesor pero más que eso por enseñarme ser parte de una gran familia musical, de igual manera este triunfo también es dedicado a ustedes, gracias.





*¡Estoy comprometido!*

Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

**Recital de Grado  
Saxofón**

**Miguel Fernando  
López Pareja**

*"La música es como las matemáticas; exacta,  
perfecta e infinita"*  
(Miguel López)

**Lugar: Auditorio UNAD  
Horas: 7:00 P.M.  
Fecha: 8 de Diciembre 2015**



DQS is member of:



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK



Una universidad *incluyente* y *comprometida* con el desarrollo integral